САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Восточный факультет

Кафедра Древнего Востока

Профиль «История Древнего Востока (Месопотамия и Восточное Средиземноморье)»

*МУШУЛОВА Анна Валерьевна*

Выпускная квалификационная работа

***Тема развода и супружеской измены в брачных контрактах и судебных протоколах из Южной Месопотамии начала 2-го тыс. до н.э.***

Уровень образования: бакалавриат

Направление 58.03.01 *«Востоковедение и африканистика»*

Основная образовательная программа СВ.5035. *«Востоковедение и африканистика»*

**Научный руководитель**:

д.и.н. Козырева Нэлли Владимировна

**Рецензент**:

к.и.н. Редина-Томас Марина Андреевна

Санкт-Петербург

2021

# Оглавление

[Оглавление 1](#_Toc74149176)

[Введение 5](#_Toc74149177)

Глава I. [Супружеская неверность в законодательных сборниках и брачных документах (Южная Месопотамия, конец III-начало II тыс. до н.э.) 7](#_Toc74149178)

[Законодательные памятники 7](#_Toc74149179)

[ЗУ § 7 и ЗЭ § 28 8](#_Toc74149180)

[ЗЛИ § 30 9](#_Toc74149181)

[ЗХ§ 129 9](#_Toc74149182)

[ЗХ § 131 10](#_Toc74149183)

[ЗХ § 132 10](#_Toc74149184)

[ЗХ § 142-143 10](#_Toc74149185)

[Брачные договоры 14](#_Toc74149187)

Глава II. [Документы с судебными разбирательствами по поводу супружеской неверности (Южная Месопотамия, конец III-начало II тыс. до н.э.) 15](#_Toc74149188)

[IM 28051 [HUCA 40] 15](#_Toc74149189)

[UET V 203 21](#_Toc74149190)

[NSG 24 23](#_Toc74149191)

[NSG 205, II. 24](#_Toc74149192)

[Newel 1900 25](#_Toc74149193)

[BM 13912 27](#_Toc74149194)

[Сводная таблица (Таблица 1) 33](#_Toc74149195)

Глава III. [Сравнение сводов законов с реальными документами 37](#_Toc74149196)

[IM 28051 [HUCA 40] 37](#_Toc74149197)

[UET V 203 41](#_Toc74149198)

[NSG 24 42](#_Toc74149199)

[NSG 205, II. 43](#_Toc74149201)

[Newel 1900 43](#_Toc74149202)

[BM 13912 44](#_Toc74149203)

[Сравнительная таблица (Таблица 2) 46](#_Toc74149204)

[Заключение 48](#_Toc74149228)

[Список литературы 52](#_Toc74149229)

[Список аббревиатур 53](#_Toc74149230)

[Список интернет источников 53](#_Toc74149231)

[Приложение 1 54](#_Toc74149232)

[Приложение 2 55](#_Toc74149233)

# **Введение**

Основная цель работы составляла в том, чтобы выявить, насколько реальная юридическая практика относительно наказаний за супружескую неверность, нашедшая отражение в документах из Южной Месопотамии конца III-начала II тыс., соответствовала формулировкам, засвидетельствованным в сводах законов, дошедших от этой эпохи (Законы Ур-Намму, Законы Липит-Иштара, Законы Эшнунны, Законы Хаммурапи). Для этого 1) были подобраны соответствующие параграфы законодательных сборников и документы по данной теме; 2) проанализированы брачные договоры и судебные протоколы; 3) сопоставлены наказания, прописанные в законодательных сборниках с наказаниями, указанными в судебных протоколах и брачных контрактах.

Супружеская неверность упоминается в ряде законодательных актов, таких как Законы Ур-Намму (ок. 2100 г. до н. э., Ур) (ЗУ), Законы Липит-Иштара (ок. 1930 г. до н.э., Исин) (ЗЛИ), Законы Эшнунны (ок. 1770 г. до н.э., Эшнунна) (ЗЭ), и Законы Хаммурапи (ок. 1750 г. до н.э., Вавилон) (ЗХ). Для изучения содержания законов и сравнения их с судебными документами была привлечена транслитерация следующих параграфов законов: ЗУ §7, ЗЭ §28, ЗЛИ § 30, ЗХ §129, ЗХ §131, ЗХ §132, ЗХ §142, ЗХ §143, в издании М.Рот [Roth 1995]. Для данной работы были выбраны только те параграфы, в которых упоминается супружеская неверность.

Судебные документы, использованные в данной работе, опубликованы в следующих изданиях. Документ IM 28051 [HUCA 40] был опубликован С.Грингусом [Greengus 1969-1970], табличка происходит из г. Ниппура и относится, предположительно, к правлению царя города Исина Ишме-Дагана (1955‒1937 гг. до н.э.). Документ Newel 1900 был опубликован Дж.Финкельштайном [Finkelstein 1976], текст происходит из округи Ларсы и относится ко времени правления Хаммурапи/Самсуилуны (примерно 1792-1712 гг. до н.э.). Документ BM 13912, опубликованный М.Анбаром [Anbar 1975], происходит из города Ларсы и относится ко времени правления Самсуилуны (1750 до н. э. - 1711 до н. э.). Старовавилонсикй документ UET 5 203, опубликованный Ф.Р. Краусом [Kraus 1955], происходит из Ура. Документы NSG 205 II и NSG 24 были опубликованы Д.Лафонт [Lafont 1999], NSG 24 относится к правлению царя Шульги ([2094](https://ru.wikipedia.org/w/index.php?title=2094_%D0%B3%D0%BE%D0%B4_%D0%B4%D0%BE_%D0%BD._%D1%8D.&action=edit&redlink=1) - [2046](https://ru.wikipedia.org/w/index.php?title=2046_%D0%B3%D0%BE%D0%B4_%D0%B4%D0%BE_%D0%BD._%D1%8D.&action=edit&redlink=1) гг. до н. э) и происходит из города Лагаша, документ NSG 205 II к новошумерскому периоду (датировка отсутствует), происходит из города Ура. Перечисленные документы опубликованы авторами в транслитерации и переводе. Неопубликованный документ Ischchali 25 приведен в переводе Р.Вэстбруком [Westbrook 1988], и частично в транслитерации и переводе С.Грингусом [Greengus 1969], происходит из провинции Ишчали (датировка отсутствует).

Были использованы фрагменты брачных договоров, опубликованных в изданиях BE 6/1, BIN 7, работе М.Рот [Roth 1988]; также были использованы статьи из Чикагского словаря (САD), и документы, приведенные в переводе и транслитерации А.Пебелем [Poebel 1909] и Дж. Хюнегардом [Huehnergard 2011].

Имеющиеся источники, к сожалению, дошли до нас частично поврежденными, что осложняет их понимание и интерпретацию. Тем не менее, содержащиеся в них сведения, позволяют сделать некоторые наблюдения о состоянии этой сферы семейного права в Южной Месопотамии старовавилонского периода.

Важнейшими работами, в той или иной степени затрагивающими тему супружеской измены в юридических документах и законодательстве старовавилонского периода, являются работы Р.Вэстбрука [Westbrook 1988; Westbrook 2009], М.Стола [Stol 2016], С.Грингуса [Greengus 1969-1970], М.Анбара [Anbar 1975], Г. Драйвера и Дж. Майлза [Driver, Miles 1952] и М.Рот [Roth 1995; Roth 1988]. Все они легли в основу аналитической части моей работы, в том числе − исторического комментария к рассматриваемым текстам.

Следует ли рассматривать дошедшие до наших дней законодательные памятники как сборники произошедших в реальной жизни и специально отобранных судебных коллизий или же они представляют собой скорее «идеальные», искусственно смоделированные ситуации, на которые следовало ориентироваться при рассмотрении судебных дел? По мнению С.Грингуса старовавилонское законодательство основывалось на принципе прецедента. Весьма вероятно, что дошедшие до нас своды законов представляют собой лишь небольшую часть значительно более обширного корпуса текстов юридического характера, которые, например, могли входить в программу обучения писцов, копировавших многочисленные тексты. В таком случае коллизии, дошедшие до нас лишь фрагментарно, могли содержать больше подробностей, опущенных при копировании [Greengus 1969-1970 44].

**Глава I. Супружеская неверность в законодательных сборниках и брачных документах (Южная Месопотамия, конец III-начало II тыс. до н.э.)**

## Законодательные памятники

От времени с конца III до середины II тыс. до н.э. из Южной Месопотамии сохранилось несколько официальных законодательных сборников: Законы Ур-Намму (ок. 2100 г. до н. э., г. Ур), Законы Липит-Иштара (ок. 1930 г. до н.э., г. Исин), Законы Эшнунны (ок.1777 г. до н.э., г. Эшнунна), Законы Хаммурапи (ок. 1770 г. до н.э., г. Вавилон). Отдельные параграфы из этих сборников затрагивают тему сексуальных отношений, в том числе, супружеской измены.

Далее изложена транслитерация соответствующих законодательных параграфов [Roth 1995] с моей интерпретацией перевода М.Рот.

***ЗУ § 7***

tukum-bi dam guruš-a ni2-te-a-ni-ta lu ba-an-us2-ma ur3-ra-ne2 ba-an-na2 munus-bi i3-gaz-e nita-bi ama-ar-gi4-ni i3-ga2-ga2

Перевод: Если жена человека приблизилась к мужчине, и с ним возлежала, то женщину эту он (муж) (может) казнить. Тот человек (любовник) свободен.

***ЗЛИ § 30***

tukum-bi guruš dam-du12 kar-kid-de3 tilla-a in-du12-am3 kar-kid-bi-ir nu-un-ši-gur-ru-da di-kud-e-ne in-na-an-eš egir-bi-ta dam-nitadam dam-a-ni ba-an-tag4 ku3 dam-tag4-a-ni u3-na-an-sum kar-kid-bi nu-un-du12-du12

Перевод: Если молодой женатый мужчина вступает в половую связь с уличной блудницей, и судьи приказывают ему не возвращаться (к блуднице), (и если) после этого он разводится со своей первой женой и отдает ей серебро в качестве отступных, (все равно) он не женится на блуднице.

***ЗЭ § 28***

*<…>*3*i-ḫu-us-si* DAM *u4-um i-na su-un* LU2 *iṣ-ṣa-ab-ba-tu i-ma-at* 4*u2-ul i-ba-al-lu-uṭ*

Перевод: …возьмет ее в жены, в день, (когда) на коленях (другого) человека она будет схвачена, ее следует/можно убить, нельзя пощадить.

***ЗХ § 129***

1*šum-ma aš-ša-at a-wi-lim* 2*it-ti zi-ka-ri-im* 3*ša-ni-im* 4*i-na i-tu-lim* 5*it-ta-aṣ-bat* 6*i-ka-su2-šu-nu-ti-ma* 7*a-na me-e* 8*i-na-ad-du-u2-šu-nu-ti* 9*šum-ma be-el aš-ša-tim 10aš-ša-su2 u2-ba-la-aṭ 11u3 šar-ru-um 12*IR3*-su2 u2-ba-la-aṭ*

Перевод: Если жена человека, пока возлежала с другим мужчиной, была схвачена, их должны связать и бросить в воду, (но) если муж своей жене сохранит жизнь, (то) и царь своего раба должен оставить в живых.

***ЗХ § 131***

1*šum-ma aš-ša-at* 2*a-wi-lim* 3*mu-sa3 u2-ub-bi-ir-ši-ma* 4*it-ti zi-ka-ri-im ša-ni-im* 5*i-na u2-tu-lim* 6*la iṣ-ṣa-bi-it* 7*ni-iš i-lim* 8*i-za-kar-ma* 9*a-na* E2-*ša i-ta-ar*

Перевод: Если жену человека ее муж обвинил, но, лежащей с другим мужчиной, она не была схвачена, именем бога она должна поклясться, и (тогда) она может вернуться в свой дом.

***ЗХ § 132***

1*šum-ma aš-ša-at* 2*a-wi-lim* 3*aš-šum zi-ka-ri-im ša-ni-im* 4*u2-ba-nu-um* 5*e-li-ša* 6*it-ta-ri-iṣ-ma* 7*it-ti zi-ka-ri-im* 8*ša-ni-im* 9*i-na u2-tu-lim* 10*la it-ta-aṣ-ba-at* 11*a-na mu-ti-ša* 12{d}ID2 13*i-ša-al-li*

Перевод:

Если на жену человека из-за другого мужчины указывают пальцем, но, лежащей с мужчиной, она не была схвачена, ради своего мужа она должна пройти водную ордалию (досл. погрузиться в Реку).

***ЗХ § 142***

1*šum-ma* MUNUS *mu-sa3 i-ze-er-ma*  2*u2-ul ta-aḫ-ḫa-za-an-ni* 3*iq-ta-bi* 4*wa-ar-ka-sa3* 5*i-na ba-ab-ti-ša* 6*ip-pa-ar-ra-as2-ma* 7*šum-ma na-aṣ-ra-at-ma* 8*ḫi-ţi-tam* 9*la i-šu* 10*u3 mu-sa3* 11*wa-ṣi2-ma* 12*ma-ga-al* 13*u2-ša-am-ţa-ši* 14 MUNUS *ši-i* 15*ar-nam u2-ul i-šu* 16*še-ri-ik-ta-ša* 17*i-le-qe2-ma* 18*a-na* E2 *a-bi-ša* 19*it-ta-al-la-ak*

Перевод: Если женщина отреклась от своего мужа и сказала: “Не бери меня замуж”, ее дело в ее квартале должно быть исследовано, и если она была целомудренна (и) греха на ней нет, а ее муж – гулял и ее унижал, на женщине этой вины нет, она может забрать свое приданое и уйти в дом своего отца.

***ЗХ § 143***

1*šum-ma la na-aṣ-ra-at-ma* 2*wa-ṣi2-a-at* 3*bi-sa3 u2-sa3-ap-pa-aḫ* 4*mu-sa3 u2-ša-am-ţa* 5MUNUS *šu-a-ti* 6*a-na me-e* 7*i-na-ad-du-u2-ši*

Перевод:

Если она не целомудренна, гуляет, разоряет свой дом, (и тем самым) унижает своего мужа, эту женщину должны/могут бросить в воду.

***Выводы***:

## ЗУ § 7 и ЗЭ § 28

Как видно из содержания параграфов законов, наказанием женщины за супружескую измену практически всегда была смертная казнь. В ЗУ § 7 и ЗЭ §28 сообщается, что женщину, совершившую прелюбодеяние, следует убить (при этом в ЗУ § 7 указывается, что ее партнер свободен от наказания). Таким образом, вина за измену полностью ложится на женщину, а любовнику, кажется, достаточно просто сказать, что он был соблазнен, чтобы избежать наказания [Westbrook 2009 253]. М.Стол считает, что в данном законе имеется в виду ситуация, когда мужчина не знал, что женщина замужем, так как инициатива исходила от нее [Stole 2016 241]. Можно предположить, что в данных законах описывается ситуация, когда жену застали с любовником в момент совершения измены (*in flagranti*[[1]](#footnote-1)), несмотря на то, что в ЗУ § 7 это напрямую не указывается. Также в тексте ЗУ § 7: i3-gaz-e досл. «он казнит», вероятно, относится к мужу женщины. В ЗЭ §28 содержится двойная формулировка наказания «ее следует/можно убить, нельзя пощадить» (*imāt ul iballuṭ*), которая, по мнению Э.Шлехтера, наделяла мужа правом убить жену на месте. Однако Р.Ярон оспаривает это предположение, утверждая, что данные фразы не связаны напрямую с тем, что муж имел юридическое право убить свою жену (имеется в виду без предварительного судебного разбирательства). Сам Р.Ярон предполагает, что двойная формулировка закона – это стилистическая концепция, лишенная юридического смысла, однако, эту трактовку тоже можно оспорить [Westbrook 2009 256].

## ЗЛИ § 30

ЗЛИ § 30 касается отношений между женатым мужчиной и уличной блудницей. В тексте говорится, что мужчина не имеет право вступать в интимную связь с блудницей, будучи женатым человеком. Также мужчине запрещено брать уличную блудницу замуж (даже если он разведется для этого с женой).

## ЗХ§ 129

В ЗХ § 129 указывается, что, если женщину застанут с любовником *in flagranti*, то их обоих следует связать и утопить в воде. По мнению Р.Вэстбрука, идея присуждения одинакового наказания для обоих подсудимых исходила не только из чувства справедливости, хотя это, несомненно, играло свою роль. Существовала вероятность сговора между мужем и женой: они могли пригласить невинного человека к себе домой, связать и выставить в роли любовника, требуя наказания (например, денежную компенсацию от любовника). Таким образом, принцип равного наказания для жены и любовника способствовал уменьшению возможности таких событий. Исходя из этого предположения, можно сделать вывод, что неспособность наказать жену достаточно сурово могла указывать на сговор [Westbrook 2009 258]. Исходя из формулировки текста параграфа, становится ясно, что решение по данному делу должен выносить царь на суде, основываясь на требованиях мужа.

## ЗХ § 131

Согласно ЗХ § 131 женщина имела право оправдаться на суде, если ее муж обвиняет ее в неверности. Исходя из текста параграфа, можно предположить, что муж только предполагает возможную неверность со стороны жены, однако по этому вопросу все равно созывается суд (где женщина и должна поклясться именем бога). Так как у мужа нет достаточных доказательств неверности жены (он не видел факт измены лично), то женщина может поклясться именем бога в своем целомудрии и вернуться в дом мужа (возможно, после обвинений в неверности женщина уходила жить в дом своих родителей).

## ЗХ § 132

В ЗХ § 132 женщину обвиняют в измене, по-видимому, также не имея весомых доказательств, однако, обвинение исходит от постороннего лица или группы лиц. Как в таком случае строились доводы обвинения не совсем ясно, однако, можно предположить, что женщина имела «нехорошую славу» в своем квартале, и что соседи женщины, или тот человек, который указал на нее пальцем, были готовы подтвердить факт измены. Если женщина выживала после водной ордалии, то она считалась невиновной и могла вернуться в дом к своему мужу.

## ЗХ ***§ 142-143***

ЗХ § 142-143 по-разному трактуются ассириологами. Имеет смысл предоставить разные точки зрения.

По мнению Г.Драйвера и Дж.Майлза, в ЗХ § 142-143 речь идет, о том, что жена может отказаться от супружеских обязательств, возненавидев мужа и сказать «не прикасайся ко мне» (акк. 2*u2-ul ta-aḫ-ḫa-za-an-ni*) [Driver, Miles 1952 301]. По мнению Г.Драйвера и Дж.Майлза женщина, упоминаемая в данных законах, проживала в доме мужа, т.е. была его полноправной женой. Также в ЗХ §142-143 упоминается ее *šeriktum*, приданое, которое дается невесте, в том случае, если брак заключен официально. Это подтверждают ЗХ § 159-161, в которых идет речь о расторжении еще не завершенного брака, где не упоминается *šeriktum.*

В ЗХ §142 указывается, что дело рассматривается кварталом, в котором проживала девушка (акк. 4*wa-ar-ka-sa3* 5*i-na ba-ab-ti-ša* 6*ip-pa-ar-ra-as2-ma*). Суд должен убедиться в том, что женщина не вела себя развратно, однако, это не единственное условие, чтобы вынести решение в ее пользу: суд также должен доказать, что муж гулял и унижал свою жену. Под формулировкой гулял (11*wa-ṣi2-ma*) имеется в виду то, что он общался с другими женщинами и, тем самым, позорил свою жену перед соседями. Если суд найдет виновным мужчину, то женщина не понесет никаких наказаний за отказ от супружеских обязанностей. Однако если суд найдет виновной женщину, (т.е. если она гуляла, разоряла свой дом, (и тем самым) унижала своего мужа), то ее казнят [Driver, Miles 1952 302]. По мнению Г.Драйвера и Дж.Майлза, текст ЗХ §142 наталкивает на вопрос, расторгался ли брак, после того, как мужа признали виновным, и могла ли женщина выйти замуж повторно. Д.Мюллер предполагает, что брак не расторгался, женщина всего лишь уходила в дом к своему отцу, т.е. муж и жена жили отдельно друг от друга какое-то время, но после этого мирились и жили вместе заново. По мнению Г.Драйвера и Дж.Майлза, если жена имеет право уйти от мужа, то она может выйти замуж повторно [Driver, Miles 1952 303].

Р.Вэстбрук опровергает доводы Г. Драйвера и Дж.Майлза относительно глагола *aḫāzum*: он отрицает использование этого глагола в качестве эвфемизма для обозначения полового акта [Westbrook 1988 45]. Р.Вэстбрук считает, что данный глагол употреблялся для обозначения приобретения мужчиной права физического и юридического контроля над женщиной (часто выражено путем передачи девушки из родительского дома в дом жениха), а также для того, чтобы указать, что мужчина и женщина находятся в браке [Westbrook 1988 11]. По мнению Р.Вэстбрука в тексте ЗХ §142 женщина, которая еще не является полноправной «женой» человека (т.е. когда за невесту уже выплачен *terḫatum,* но она все еще живет со своими родителями; с точки зрения третьих лиц они уже считались мужем и женой) отказывается дать согласие на заключение этого брака. Трудность состоит в том, чтобы узнать, какие юридические последствия были предусмотрены для невесты. Таким образом, жена может возненавидеть своего еще не состоявшегося мужа и сказать «не бери меня замуж» (акк. 2*u2-ul ta-aḫ-ḫa-za-an-ni*) [Westbrook 2009 275]. По мнению Р.Вэстбрука, в данном случае под обвинением в грехе (7*šum-ma na-aṣ-ra-at-ma* 8*ḫi-ţi-tam* 9*la i-šu*) имеется в виду то, что женщина имела интимные отношения до брака и, возможно, как-то пыталась их скрыть. В таком случае, в ЗХ § 142-143 еще не состоявшиеся муж и жена обвиняют друг друга в неверности. Если обвинение против мужа будет доказано, то женщина имеет право расторгнуть брак без финансовых потерь, если нет, то она теряет свое приданое в пользу своего мужа. Если ее вина будет доказана [ЗХ §143], (т.е. если она действительно отказывается выйти замуж из-за какой-то незаконной связи), то ее топят в воде [Westbrook 2009 279].

Р.Вэстбрук также оспаривает еще один аргумент Г. Драйвера и Дж. Майлза в пользу того, что брак был завершен: женщина имеет приданое (*šeriktum*), которое выдается девушке после завершения брака. По мнению Р.Вэстбрука точность последнего утверждения может быть поставлена под сомнение, так как приданое могло быть выдано девушке до вступления в дом своего мужа или тестя. Р.Вэстбрук отмечает, что формулировки законов сильно упрощены и на практике большинство судебных случаев не будут в точности соответствовать формулировкам законов, а также чаще всего только один из элементов обвинения будет присутствовать у одной из сторон [Westbrook 1988 46-47].

Также, Р. Вэстбрук предполагает, что фраза *bīssa usappaḫ* «разоряет свой дом» [ЗХ § 143]относится к дому ее родителей, пока она еще жила с ними, т.е. имеется в виду, что она не справляется с домашними делами, хоть и ограниченными, за которые она все еще отвечала в доме своего отца. Однако остается странным то, что плохое поведение приравнивается к проступку в виде измены. П.Кошакер считает, что доказательства плохого поведения жены были нужны для того, чтобы подорвать у суда доверие к женщине, как, например, в Ниппурском деле IM 28051 (см. «Документы с судебными разбирательствами по поводу супружеской измены»).

Таким образом, по мнению Р.Вэстбрука, если обвинения против мужчины будут доказаны, то женщина может не вступать с ним в брак без каких-либо финансовых потерь, а если обвинения не будут доказаны, то она лишается своего приданого в пользу несостоявшегося мужа. Однако если обнаружится, что она не хочет заключать брак из-за какой-либо незаконной связи, то ее можно бросить в воду, что следует понимать как право мужа, даже еще не состоявшегося, убить свою жену за измену [Westbrook 2009 279].

Более аргументированной кажется точка зрения Р.Вэстбрука. Действительно, глагол *aḫāzum,* по-видимому, не имел сексуальной коннотации и часто употреблялся в значении «жениться»/«взять замуж» [CDA 7]. Глаголы, которые обычно употреблялись для обозначения сексуальных отношений: *ḫabābu* ‘to croon at (of lover)’ [CDA 98], *itūlu* ‘to lie down, sleep’ [CDA 137], *rehû* ‘coupulate with, inseminate’ [CDA 301], *niākum* ‘to have sexual intercourse with’ [CDA 251], *šuḫḫû* ‘to have (illicit) sexual intercourse’ [CDA 381] . Также, приданое *šeriktum* не обязательно выдавалось девушке после того, как она стала полноправной женой человека. Упоминания приданого встречается в различных брачных контрактах (наряду с уплатой калыма-*terḫatum*). Такие контракты не узаконивали отношения между мужем и женой, а лишь являлись документом, фиксирующим этап помолвки: это подтверждается в ЗЭ §28: *šumma* <...> *kirram ana abīša u ummīša iškunma* *īḫussi aššat ūm ina sūn awīlim iṣṣabbatu imāt ul iballuṭ* "Если (человек) заключил контракт и сделал возлияние (ее) родителям, взял ее в жены, она (является) его женой. В день, когда она будет схвачена с другим мужчиной, ее следует убить, нельзя пощадить». В законе четко разделяются два действия: сначала человек заключает контракт (с родителями невесты), а потом берет девушку замуж, поэтому само по себе упоминание приданого-*šeriktum* в ЗХ §142-143 не указывает на то, что женщина уже имела статус полноправной жены.

Итак, согласно ЗХ §142-143 речь идет о судебном разбирательстве между женихом и невестой. С точки зрения третьих лиц помолвленные жених и невеста считались мужем и женой, поэтому в тексте закона написано «ее муж» (акк. *mu-sa*3). Если женщина откажется выходить замуж, и, в свою очередь, выяснится, что ее жених изменял ей и тем самым ее унижал, то она может расторгнуть помолвку, не понеся финансовых потерь. По этой же логике, если окажется, что женщина пытается расторгнуть помолвку без веских на то причин, то она будет лишена своего приданого. Более того, если выяснится, что она отказывается выходить замуж из-за незаконной добрачной связи, то она должна быть казнена через утопление.

Таким образом, с помощью текстов приведенных выше законов, можно сделать некоторые выводы относительно судебного процесса в делах, касающихся супружеской неверности:

Итак, если **муж застал любовников *in flagranti****,* предусмотрено несколько вариантов развития событий:

1. Муж мог убить только жену, так как сексуальная связь была ее инициативой, любовник был свободен от наказания [ЗУ §7, ЗЭ § 28].
2. Муж мог связать жену и любовника, отвести их на суд [ЗХ § 129]. При этом, на суде он мог: 1) требовать казни для любовников; 2) пощадить их.

***Если факт измены не удалось засвидетельствовать***:

1. Муж мог подать на свою жену в суд, где она должна была поклясться в своей целомудренности [ЗХ § 131].
2. Если обвинение исходило от третьего лица, то женщина должна была пройти водную ордалию [ЗХ § 132].

***В отношении жениха и невесты***:

1. Невеста могла разорвать помолвку, если жених ей изменял [ЗХ§ 142].
2. Если невеста хотела расторгнуть помолвку без оснований, она лишалась своего приданого в пользу жениха [ЗХ §142].
3. Если невеста пыталась расторгнуть помолвку, чтобы скрыть свою интимную связь, ее могли казнить [ЗХ § 143].

***В отношении женатого мужчины***:

1. Женатый мужчина не имел право вступать в сексуальную связь с блудницей, а также разводиться с женой, ради того, чтобы жениться на блуднице [ЗЛИ § 30]

## Брачные договоры

В ходе работы выяснилось, что в старовавилонских брачных контрактах обычно не прописывались наказания, которые налагались на супругу в случае измены. Чаще в брачных контрактах указывались наказания, которые ожидали женщину в случае подачи на развод: ее могли утопить в воде [Meissner, BAP 90] или сбросить с укрепления/башни [VAB 5, no. 32]. Можно было бы предположить, что фраза *ul mutī attā iqtabi* («ты мне не муж»), указанная в брачных документах, означала не попытку разрыва отношений, а нарушение условий договора, что в теории могло означать и супружескую неверность, однако, подтверждений этого предположения найти не удалось. В то же время некоторые нововавлонские брачные контракты включают в себя оговорки, которые касаются возможной измены со стороны женщины [Roth 1988]. Однако эти брачные контракты были составлены намного позже (нововавилонское время), чем рассматриваемые законодательные акты и судебные протоколы (старовавилонский и новошумерский период), что затрудняет сравнение. Более того, брачные контракты являются неопубликованными, отрывки, в которых содержатся условия относительно супружеской неверности, приведены в работе М.Рот [Roth 1988] [[2]](#footnote-2).

# Глава II. Документы с судебными разбирательствами по поводу супружеской неверности (Южная Месопотамия, конец III-начало II тыс. до н.э.)

**Транслитерация, перевод и комментарии к текстам**

## IM 28051 [HUCA 40]

Текст старовавилонского документа, написанного на шумерском языке, опубликован в транслитерации и переводе С.Грингусом в HUCA 40. Документ, происходящий из города Ниппура, представляет собой запись судебного разбирательства конфликта между мужем и женой. Иштар-умми, жена Эрра-малика, была обвинена в измене мужу и растрате его имущества.

1. [d]*Eš4-dar-ummi*
2. dumu.munus *Ì.lí*.a.z[u]
3. [d]Ìr.ra.*ma-lik*. [e]
4. [na]m.dam.šè ba.an.du12(TUK)
5. [a.r]á.1.kam
6. [É].Š[E.ni](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2FE.ni) in.buru3(U)
7. [a.r]á.2.kam.ma.ka
8. dug.šab ì.giš.ka.ni
9. gál bí.in.kí[d.ma](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fd.ma)
10. túg i.ni.in.dul
11. a.rá.3.kam.ma.ka
12. ugu.lú.ka in.dab5
13. su.lú.ka giš.ná.a
14. in.kéš
15. pu.ú[ḫ.ru.um](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fh.ru.um).e
16. mu lú [ugu.na](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fugu.na)
17. [al.dab5.ba](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fal.dab5.ba).aš
18. kù.dam.tak4.ni [ ] x [ ]
19. i.ni.in.gar.r[e.eš]
20. x x x [ù] sur.ra [gal4.la](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fgal4.la) [a]
21. um[bi]n [in.tar.ru.ne](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fin.tar.ru.ne)
22. kiri3(KA).ni giš.kak.si.sá in.buru3.uš
23. uruki nigin.e.dè
24. lugal.e
25. [ba].an.sum
26. [di.dab5.b]a lugal.la.kam
27. [dIš].me. [dDa.gan.zi.mu](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2FdDa.gan.zi.mu)
28. maš[kim.bi.im](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fkim.bi.im)

Так как данный документ представляет значительные трудности для перевода, о чем пишет и сам издатель, имеет смысл предоставить два перевода этого текста – буквальный и литературный.

*Буквальный перевод*:

1Иштар-умми, 2дочь Или-азу, 3Эрра-малик 4в жены взял. 5Во-первых, 6 она проломила его амбар, 7во-вторых, 8кувшин с маслом его 9она вскрыла (и) 10тканью его прикрыла, 11в-третьих, 12на мужчине будучи он ее поймал, 13 к телу (этого) мужчины на кровати 14он привязал (её). 15 Собрание. 16Из-за того, что на мужчине 17она была схвачена, 18плату его 19они установили (ей), 20 ее половые органы 21 они выбрили, 22её нос прокололи колышком, чтобы водить по городу, 24царь 25вынес (решение), 26 вот это его вердикт. 27Ишме-Даган-зиму 28судебный пристав.

*Литературный перевод*:

1Иштар-умми, 2дочь Или-азу, 3Эрра-малик 4в жены взял. 5 (Поскольку) во-первых, 6 она обокрала его амбар, 7во-вторых, 8 его кувшин с маслом 9она вскрыла (и) 10прикрыла тканью (для того, чтобы скрыть свой проступок), 11в-третьих, 12 *in flagranti* он ее схватил, 13 (и) к телу (этого) мужчины на кровати 14он привязал (её), 15(в связи с этими обвинениями собралось) собрание. 16Из-за того, что на мужчине 17она была схвачена, 18плату его19они установили (ей?), 20 ее половые органы 21 они выбрили, 22её нос прокололи колышком, чтобы водить по городу, 24царь 25 (такое решение) вынес, 26 вот это его вердикт. 27Ишме-Даган-зиму 28 судебный пристав.

*Комментарии*:

*Строки 5-6.* С.Грингус восстанавливаетшумерский термин [É].ŠЕ, буквально "дом.зерно", и переводит как "storeroom". В лексических списках термин É.ŠE соответствует нескольким аккадским эквивалентам – *araḫḫu '*storehouse', 'garanary' [CAD A-2 220]*, našpaku* 'granary, 'silo', 'storehouse'[CAD N-2 66] *, qarītu '*storehouse' [CAD Q 132]и *isru '*small granary' [CAD I 204] *–* и употребляется в одной группе вместе с термином *ašlukkatum* (шум. É.UŠ.GÍD.DA) [Greengus 1969-1970 4] 'storehouse', granary" [CAD A-2 450].

[a.r]á.1.kam [É].Š[E.ni](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2FE.ni) in.buru3(U) – досл. "...во-первых она проломила его амбар...". В этих строках содержится информация о первом обвинении в отношении Иштар-умми. С.Грингус переводит эти строки как "she burglarized his storeroom" [Greengus 1969-1970 3]. Шумерский глагол buru3 соответствует аккадскому *palāšum* – "проламывать" (дом/амбар), "вторгаться" (с целью ограбить)акк. "*awīlū bītam ip-lu-šu-ma"* the men broke into the house (and the city convicted them of carrying off barley) , акк. *bītam ip-lu-šu-ma* x *şubātī ītabku* they broke into the house and carried off x textiles [CAD P 59]. Глагол *palāšum* такжеупотребляется в ЗХ §21 (в разделе, посвященном воровству и кражам [Driver, Miles 1952 108]): *šumma awīlum bītam ipluš ina pani pilšim šuāti idukkušuma iḫallalušu* – "если человек в доме проделал отверстие, то перед этим самым отверстием его можно/следует убить и подвесить" [Roth 1995 85]. Таким образом, если следовать С. Грингусу, то Иштар-умми, возможно, проломила амбар мужа и украла зерно из собственного дома или, по крайней мере, использовала его без ведома мужа для своих нужд.

*Строки 7-10.* [a.r]á.2.kam.ma.ka dug.šab ì.giš.ka.ni gál bí.in.kí[d.ma](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fd.ma) túg i.ni.in.dul – "...во-вторых, кувшин с его маслом она вскрыла и прикрыла тканью...". С.Грингус поясняет, что Иштар-умми прикрыла тканью кувшин для того, чтобы скрыть свой проступок [Greengus 1969-1970 4]. Вероятно, она так же использовала масло из кувшина мужа для своих нужд, как и зерно из его кладовой, т.е. без его ведома.

*Строки 13-14*. su.lú.ka giš.ná.a in.kéš, 13(и) к телу (этого) мужчины на кровати 14он привязал (её). Шумерский глагол kéš или kešda соответствует аккадскому глаголу *rakāsu* "связывать что-то" "привязывать что-то к чему-то" [CDA 296]. Для слова "веревка" существует множество аккадских эквивалентов, один из наиболее распространенных это *şerretu* (шум. zag) [ePSD] – веревка, которая привязывалась к носу животного или преступника для того, чтобы направлять его по ходу движения [CAD Ş 135]. Также веревка-*şerretu* нередко упоминается в контекстах, относящихся к заключенным: *Mummu ittamaḫ ukâl ṣir-rit-šu* (var.[*ṣi*]*r-ri-is-su*) “he seized Mummu, holding him by a nose-rope” [CAD Ş 135], что вполне соотносится с данной коллизией.

Шумерограмма giš.ná соответствует аккадскому *eršu* “bed” [CAD E 135]. Данный термин мог обозначать и высокую кровать с ножками: giš.ná.giš.taskarin [umbin.sal4.la](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fumbin.sal4.la) «bed of boxwood with slender claw-shaped feet» [CAD E 316], и матрас (либо одеяло), набитый овечьей шерстью, пальмовым волокном: 1 giš.ná.meš sí[g.ga.zum.ag](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fg.ga.zum.ag) «one bed of meswood (with mattress stuffed with) combed wool»; 33 giš.ná.meš *šinaḫilu ša pitilta še-i-du*... 3 *tapalu* giš.ná *ša bu-ra-ki še-i-d*[*u*]1 giš.ná *ša* [*š*]*ārte* «33 beds... «stuffed with palm fibre, the sets of beds stuffed with...one bed (stuffed) with goat hair» [CAD E 316], или тростником: giš.ná šà.tag síg.ù[z.ag](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fz.ag).a=*er-šú šá šar-ti en-zi* «(for mattresses filled with rushes, etc)» [CAD E 316]. Кровати на ножках редко встречались у простых жителей Месопотамии, высокую кровать могли себе позволить, видимо, только богатые люди. Судя по археологическим данным, мебели в простых домах было немного, чаще всего в стенах домой были встроены кирпичные ниши, также имелись тростниковые циновки или шерстяные ковры, низкие столики и стулья [Bertman 2003 28].

*Строка 15.* pu.ú[ḫ.ru.um](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fh.ru.um).e – «(собралось) собрание» C.Грингус переводит как «(and) carried her to the assembly», однако, в оригинале в этой строке нет глагола, поэтому в своем переводе я постаралась передать дословное значение существительного *puḫrum* с эргативом. Аккадский термин *puḫrum* соответствует шумерскому ukkin, основное его значение – «собрание», «совет», «коллегия» [CAD P 485]. В стВ период в Южной Месопотамии *puḫrum* чаще всего обозначал официальный орган власти, который иногда созывался царем, и который имел судебную, и возможно, административную функцию. Состав «собрания» не совсем ясен: он, безусловно, включал местных судей, а также *rabi* *puḫrim* («head of the assembly» [CAD P 493b]) и *rēdi* *puḫrim* («acting as a bailiff a court» [CAD R 247]). Отношение данного судебного органа к городским старейшинам (*šībūt ālim*) или к свободным члена собрания – *авилумам*, занимающимися судебными вопросами, остается неясным [CAD P 493]. В данном письме, кажется, собрание действительно созывается царем, подтверждением этому являются строки 24-26 (см.ниже).

*Строки 18-19.* kù.dam.tak4.ni [ ] x [ ] i.ni.in.gar.r[e.eš] –«её/его отступные...они установили (для него/нее)», так как в шумерском языке нет грамматического понятия рода, представляется сложным определить кому именно были назначены отступные и кто должен был их выплатить. Шумерский термин kù.dam.tak4.ni соответствует аккадскому *uzzubû*: «if he says 'you are not my wife' 1/3 [*ma.na*](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fma.na)*kaspam ú-za-ba-*[*ša*] *išaqqal* he will pay one-third of silver as a divorce payment» [CAD U 371]. Разводная плата была важнейшей компенсацией в случае расторжения брака, чаще всего сумма отступных была прописана в брачном договоре. Обычно, мужчина был обязан выплачивать отступные, если он сказал своей жене "ты не моя жена" без веских на то причин. Сумма отступных является важным предметом для рассмотрения. В документах периода III династии Ура два или три раза встречаются суммы в 1 мину серебра, в Законах Ур-Намму из того же периода указывается, что "мужчина должен выплатить 1 мину серебра если он покидает женщину, которая до этого не была замужем, и пол мины серебра, если он оставляет вдову. В старовавилонский период в документах обычно не указывается сам термин *uzubbȗ,* однако, называется сумма, которая должна быть выплачена пострадавшей стороне. В старовавилонских документах чаще всего варьируются суммы от 10 до 60 сиклей серебра. Часто сумму, которую следовало выплатить женщине в случае развода, соотносят по величине с *terḫatu ̶* суммой, которую жених выплачивал отцу невесты, чтобы тот согласился отдать свою дочь замуж [Westbrook 1988 59]. Чаще всего мужчина платил отступные в серебре, однако, иногда мужчина мог расплатиться своим домом. Также есть документы, в которых указано, что муж мог выплачивать алименты жене после развода [Stol 2016 215-216]. Таким образом, создается впечатление, что чаще всего отступные платил муж, однако, для данного судебного разбирательства это кажется несколько странным. Однако, если следовать С.Грингусу, существуют два старовавилонских брачных договора, в которых указывается, что именно жена платит отступные мужу: 23u3 tukum.biu4.kur2.še324fPN *a-na* PN 25dam.a.ni.ra 26 dam.mu.nu.me.en ba.an.dug4 27e2 a.ša3nig2.gaa.na.me.a.bi28ba.ra.e11.de3 *29u3* 1/3 ma.naku3.babbar i3.lal.e [BIN 7 173] – «И если однажды имярек скажет имярек, своему мужу, "ты мне не муж", она должна лишиться дома, поля и имущества, а также заплатить 20 сиклей серебра», 12u3 tukum.bi fPN.ke4 13PN dam.a.ni.ra 14dam.mu.nu.me.en ba.an.dug4 159 gin3 ku3.bi ba.ra.e11(!).de3 16*u3* 1/2 ma.naku3.babbar i3.lal.e [BE 6/2 40] – «И если однажды имярек скажет имярек, своему мужу, "ты мне не муж", она должна лишиться 9 сиклей серебра (ее приданое) и отвесить 30 сиклей серебра». Следуя за С.Грингусом, более вероятным кажется, что выплату отступных в данном судебном разбирательстве присудили жене.

Однако можно предположить, что термин kù.dam.tak4.ni в данном контексте обозначал штраф, который, возможно, должен был выплатить любовник Иштар-умми. Глагол tak4, соответствует не только аккадскому *ezēbum* "оставлять", "покидать" со значением которого связывается термин *uzubbȗ,* но также и глаголу *petȗ* "открывать" [Labat 1995 65]. Тогда, возможно, в данном судебном деле kù.dam.tak4.ni является некой платой за "открытие" жены, т.е. моральной компенсацией, которая должна быть выплачена Эрре-малику любовником Иштар-умми. Однако соответствующих контекстов для данного значения не удалось найти.

*Строки 20-21.* x x x [ù] sur.ra [gal4.la](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fgal4.la) [a] um[bi]n [in.tar.ru.ne](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fin.tar.ru.ne) – С.Грингус переводит эти строки как "her pudendum ... they shaved". Шумерский термин gal4 (sal).la соответствует аккадскому *ūru* – "гениталии", как женские, так и мужские [CAD U 265], несмотря на то, что в написании присутствует знак sal, который зачастую используется в качестве детерминатива женщины (шум. munus) [Labat 1995 229]. Также, шум. глагол giš*.*umbin.tar соответствует акк. *gullubum* – "брить", "стричь" [CAD G 129]. Однако возникает вопрос, действительно ли женщине в данной ситуации брили именно половые органы (см. «Сравнение сводов законов с реальными документами»).

*Строка 22.* kiri3(KA).ni giš.kak.si.sá in.buru3.uš – С.Грингус переводит как "the bored her nose with an arrow". Знак kiri3(KA) может обозначать как нос, так и рот: KA (акк. *pȗ* "рот"), KIR4 (акк. *appum* "нос") [Labat 1995 49]. Также вызывает интерес инструмент, которым проткнули нос или рот женщины: шум. kak (gag) означает "колышек" (акк. *sikkatu*) [Labat 1995 125] , а si.sá имеет значение "быть прямым" (акк. *ešērum*) [Labat 1995 91], что в теории могло означать какой-то инструмент прямой формы. Однако на сочетание знаков giš.kak.si.sá приведено значение "arrow", "arrowhead" [CAD Š-2 448]; [Labat 1995 91]. Колышек *sikkatu* мог быть сделан из дерева: giš[kak.me](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fkak.me)š *ša musukkanni taskarinni erēni ušî u rīḫtu* [*sik-kat*.me](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fsik-kat.me)š *gabbi maštû* «pegsof *musukkannu* wood, boxwood, cedar, *ušȗ* wood, and the rest of the pegs of *martû* wood (used in stretching the hide on the *lilissu* drum)» [CAD S 248] или метала: 2 *zi-iq-qa-du ša* URUDU «two copper pegs (among tools belonging to the palace)» [CAD S 248a] и использовался для различных нужд, в том числе в качестве инструмента для осуществления наказания: *si-kàt* URUDU *ina pīšu irettû* [CAD S 249a] "медный колышек в его рот вставят/ могут вставить". Похожее наказание в виде прокалывания носа встречается в среднеассирийском царском указе Нинурты-апиль-Экур №17: [*šumma sinniltu ša*] *ekalle* [ ... ] *tātarar lu mār Tukulti-Ninurta* [*lu ... lu ša bē*]*te ša šarre ša majā*[*le ... lu*] *ša litte* [ *... tātarar lu sinnilta*] *ša šaplānusa tātarar lemnis* [ ... ] *x-na našā'enni sinniltu ša* [*ekalle a*]*ppaša ipallušu* [*30(?) ina ḫaţţāte*] *imaḫḫșuši* – «[если] дворцовая [женщина] проклянет [ ... ] или потомка Тукульти-Нинурты, [или другого члена царской семьи, или хранителя] царских покоев [ ... ], или хранителя трона, если она злостно проклянет любую женщину, ниже ее по статусу [ ... ] вынашивающую (ребенка?); то следует этой дворцовой женщине проколоть нос; ее можно ударить [30 раз розгами]» [Roth 1995 203].

*Строки 24-26*. 24lugal.e 25[ba].an.sum 26[di.dab5.b]a lugal.la.kam - 24царь 25(такое решение) вынес, 26вот это его вердикт. В тексте отдельно указывается, что решение выносит именно царь, а не совет старейшин или местные судьи. Можно предположить, что для особо сложных случаев (например, преступлений, за которые в теории могла быть назначена смертная казнь) собрание созывалось именно царем и именно он выносил приговор. Документ IM 28051, таким образом, доказывает важнейшую роль царя в разбирательствах такого рода.

*Строки 27-28.* [dIš].me. [dDa.gan.zi.mu](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2FdDa.gan.zi.mu) maš[kim.bi.im](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fkim.bi.im) – Ишме-Даган-зиму–судебный пристав. Шум. термин maškim обозначал служащего, который участвовал в подготовке суда и контролировал судебный процесс. Стать приставом мог, предположительно, человек равный судьям по социальному статусу [Kramer 1963 86]. Примечательно, что в посвятительной надписи Саргона Аккадского, он сам называет себя приставом Инанны [Kramer 1963 324]. Термин maškim имеет аккадский эквивалент *rābiṣu –* юрист (в старовавилонский период): PN di.kud PN2 *šu* GUD.GUD maškim PN «PN the judge, PN from GUD.GUD, the attorney»; PN maškim *īhuz* «he took PN as attorney» [CAD R 21].

Имя этого чиновника из Ниппура содержит в себе имя 4-го царя династии Исина – Ишме-Дагана [Kramer 1963 72]. В начале II тыс. до н.э. Ниппур по-прежнему оставался главным культовым центром Южной Месопотамии. Падение III династии Ура вначале мало отразилось на Ниппуре [Козырева 2016 251]. "Уже в 2022 г. до н. э. на 6-й год правления царя Ибби-Сина один из его военачальников Ишби-Эрра, отправленный им на север для закупки зерна, добился, чтобы царь официально назначил его «защитником Ниппура и Исина». При этом он ссылался на опасность со стороны амореев. В 2017 г. до н. э. Ишби-Эрра основал собственную династию в Исине и постепенно перехватил политическое лидерство у Ура. Таким образом, Ниппур попал в сферу влияния города Исина" [Козырева 2016 251-252]. В середине 20-го столетия до н.э. вся Южная Месопотамия была опустошена после войны, а город Ниппур был разрушен до такой степени, что, по-видимому, в нем на какое-то время прекратилось отправление культа бога Энлиля. Восстановлением города занялся царь Исина Ишме-Даган, который "собрал рассеянных людей Ниппура", заселил город, восстановил храмовое хозяйство, городскую экономику. В своих надписях он сообщал, что провел большие восстановительные работы в священном городе и освободил его жителей от военной службы и обязательных поставок [RIME 4, 26 ff.]. Упоминание имени судебного пристава из Ниппура Ишме-Даган-зиму может говорить о том, что данное судебное дело состоялось в середине 20-го столетия до н.э., т.е. во время правления Ишме-Дагана (1955‒1937 гг. до н.э.) или вскоре после его смерти.

*Изложение коллизии:*

Некий Эрра-малик взял в жены Иштар-умми, которую впоследствии обвинил в растрате своего имущества и измене. По-видимому, Эрра-малик, придя домой, обнаружил свою жену с другим мужчиной, после чего он привязал Иштар-умми и любовника к кровати (циновке или матрасу) и, видимо, повел в таком виде на суд. Женщине вынесли наказание: её должны побрить, проколоть нос и вести по городу. Брить, возможно, должны голову (и половые органы), тем самым понижая ее в статус рабыни, а может и только половые органы (в таком виде ее, возможно, водили по городу в качестве унижения). Также, по мнению Р.Вэстбрука, Иштар-умми (или ее семье) присуждают еще одно наказание в виде выплаты отступных, так как она является виновной стороной [Westbrook 2009 263].

*Резюме*:

Обвинение: измена мужу, растрата его имущества

Обвинитель: муж

Доказательства: вскрытый амбар и открытый кувшин с маслом (прикрыт тканью), личное свидетельство измены мужем

Наказание: бритье, прокалывание носа, публичное унижение, выплата отступных

Кому присудили наказание: жене и, скорее всего, любовнику

Состав суда: царь, а также, возможно, другие члены *puḫrum- rēdi* *puḫrim* и *rabi puḫrim,* судебный пристав*-*maškim

Кто вынес решение: царь

Текст С.Грингуса не является единственным, среди опубликованных клинописных текстов конца III-начала II тыс. до н.э., в котором приводится судебное решение по делу о супружеской измене. Два судебных протокола новошумерского периода из Ура NSG 24 и NSG 205 II, опубликованные С.Лафонт [Lafont 1999], и старовавилонский (точная датировка отсутствует) документ из Ура UET V 203, разобранный Ф.Р.Краусом [Kraus 1955 131], содержат записи такого рода решений. Такие записи были очень краткими, фиксировали только основные факты, поэтому зачастую они недостаточно с нашей точки зрения оформлены морфологически, что затрудняет их перевод, так как не всегда понятно, в каком отношении между собой находятся некоторые слова текста.

## UET V 203

1. mnin.sig7.ga
2. dam lugal.me.ur4.ur4
3. mlugal.me.ur4.ur4
4. a2 dam
5. ur3 *pu2-du-rum*
6. in.dab5
7. mlugal.me.ur4.ur4
8. a2 dam
9. lugal.e an.ta ib2.gi4
10. lugal mu
11. *pu2-du-rum*!
12. ur3  dam.a.ni.ta
13. i3.na2.a
14. lugal.e nin.sig7.ga
15. u3 *pu2-du-rum*
16. di.da ba.an.dab5
17. nam.giš.dim.še3
18. ba.an.sum.mu.uš
19. mu lugal.bi in.pad3

*Перевод*:

1Нин-сигга − 2жена Лугаль-ме-урура. 3Лугаль-ме-урур, 4на стороне своей супруги, 5(на ее) лоне Пудурума 6схватил. 7Лугаль-ме-урур – 8 (на) стороне супруги. 9Царь (сверху) ответил: 10 царь, поскольку 11Пудурум 12(на) лоне его жены 13возлежал, 14царь Нин-сигге 15и Пудуруму 16решение вынес. 17К «столбованию» 18 приговорил их. 19Именем царя поклялся.

*Комментарии*:

*В 1 строке* у имени предполагаемой жены Нин-сигги выписывается детерминатив masculinum − mnin.sig7.ga. Этот же детерминатив выписан в строках 3 и 7 у предполагаемого мужа − mlugal.me.ur4.ur4. У имени любовника Пудурума детерминативы отсутствуют.

Ф.Р.Краус не переводит строки 4 и 8, однако, считает, что шумерские знаки a2 и dam составляют один термин. Не совсем ясно, как термин a2.dam (акк. *namû*)«habitation», «settlement» [ESG 2016], «пастибще», «степь» [CAD N-1 249] может вписываться в контекст данного документа и есть ли у этого термина другие значения. Если рассматривать знаки отдельно друг от друга, то a2 (акк. *aḫu, idu*) обозначает «сторона», «рука» [CAD A-1 205]; [CAD I 10], а dam – «супруг» или «супруга» [ESG 13]. Слово *aḫu* могло употребляться в коннотации со сном: *ittil ardatu ina a-ḫi-ša*2 ‘the young woman sleeps (lying) alone (lit. on her side) [CAD A-1 207]. Можно предположить, что в данном тексте имелось в виду, что муж, Лугаль-ме-урур, застал любовника на стороне своей жены, то есть на одном ложе с ней. Однако эти же знаки встречаются в 8 строке, где такое значение менее очевидно. С другой стороны можно предположить, что строки 7-8 являются именным предложением: Лугаль-ме-урур – (на) стороне супруги, т.е. cказано, что только муж может спать на одной кровати с Нин-сиггой, однако, для оформления именного предложения в шумерском языке необходима связка -am3 или –am6 [Канева 2006 109].

*В начале строки 5* употреблен знак ur3 (акк.*ūru* "крыша", *gušuru* "ствол дерева)[Labat 131], который, по-видимому, не имеет сексуальной коннотации. Ф.Р.Краус, переводит данную строку «im Schoße des Puţurum» [Kraus 1955 131], по-видимому, подразумевая вместо знака ur3 знак ur2 (акк. *sūnu*  «lap», «crotch» (also euphemism for sexual parts)) [CAD S 386]. Следует отметить, что в аккадском языке существовало два омонима *ūru.* Первый *ūru* «крыша» имел идеограмму ur3, второй *ūru* «гениталии» (идеограмма gal4.la). Можно предположить, что данный текст являлся учебным, как и IM 28051, а также, что он был записан носителем аккадского языка, который мог спутать идеограммы. Также, согласно Ф.Р.Краусу, Лугаль-ме-урур схватил именно жену на лоне Пудурума *(in flagranti)* , но если принимать указанную выше трактовку предыдущей строки (4), можно предположить, что Лугаль-ме-урур 4на стороне жены, 5на (ее) лоне Пудурума 6схватил. В строках 11-13 эта фраза повторяется: 11pu2-du-rum! 12ur3  dam.a.ni.ta 13i3.na2.a «Пудурум (на) лоне его жены возлежал», где уже более явно кажется, что субъектом действия является Пудурум.

*Строку 9* Ф.Р.Краус переводит как «ging den König (um Hilfe) an» [Kraus 1955 131], однако, слово lugal «царь», «хозяин» [ESG 40] выписано с показателем эргативного падежа, а значит, именно царь выступает в качестве субъекта действия [Канева 2006 28]. Также, an.ta (дословно «с небес»: an «sky», «heaven» [ESG 8] с показателем аблативного падежа -ta [Канева 2006 47]) является составным предлогом, и обозначает «above» «from above», «down» [ESG 8], что указывает на направленность действия сверху вниз, а не на движение к объекту. Также gi4 помимо основного значения «возвращаться» (акк. *târum*), имеет значения «send as a messager», «answer», «respond» [ESG 22]. Поэтому можно предположить, что 9 строку можно перевести как «Царь сверху отправил (такой ответ)» или «Царь (вот так) ответил».

*Строки 17-18*. nam.giš.dim.še3 ba.an.sum.mu.uš − «к *столбованию* он их приговорил». Это место исследователи переводят так: “zum Pfale verurteilte er sie” [Kraus 1955 131]; “(the king, who) gave them to the stake” [Westbrook 2009 268]. Неясно, закончился ли этот инцидент казнью любовников, которых застали врасплох, или упомянутое в документе наказание заключалось в чем-то другом (подробнее см. «Сравнение сводов законов с реальными документами»).

*Строка 19*, вероятно, является записью клятвы, принесенной Лугаль-ме-уруром. Поскольку, это, скорее всего, школьный текст, то писец мог позволить себе вариации оформления текста.

*Изложение коллизии:*

Некий Лугаль-ме-урур застал свою жену, Нин-сиггу, за изменой вместе с ее партнером Пудурумом. После этого Лугаль-ме-урур, обратился к царю за помощью (?), и тот вынес решение против Нин-сигги и Пудурума, приговорив их к посажению на кол. Такая ситуация соотносится с клаузой ЗХ § 129, сравнение см. в «Сравнение сводов законов с реальными документами». Смысл произнесения клятвы мужем не совсем ясен: по мнению С.Грингуса эта клятва относится к обещанию мужа не обжаловать в будущем решение, вынесенное царем [Greengus 1969-1970 42].

*Резюме*:

Обвинение: измена мужу

Обвинитель: муж

Доказательства: личное свидетельство измены мужем

Наказание: посажение на кол/пронзание колом

Кому присудили наказание: жене и любовнику

Состав суда: царь

Кто вынес решение: царь

В следующем документе, NSG 24 [Lafont 1999 494], муж, видимо, подозревая, свою жену в измене, заставляет ее поклясться в том, что никто, кроме него с ней не спал [Stol 2016 249].

## NSG 24

1. [xxxxx].ke4
2. [mu.luga]l
3. [xxxx] in.na.pad3
4. dam.kal.la
5. [u]r.balag.ku3.ga.na.an.na
6. lu2 nu-u3-da-na2-a
7. nam.erim2 in.tar (kud)
8. ur.dištaran maškim
9. [ur.dlama]
10. [ensi2]

*Перевод*:

1...Имярек 2именем царя 3...поклясться заставил (свою жену) 4Дамкалла: 5"Кроме Ур-балагкуга 6человек не спал рядом (со мной) на кровати" 7клятву она принесла.8Ур-Иштаран – судебный пристав. 9Ур-Лама – энси.

*Комментарии*:

*Строка 3*: Глагольная цепочка in.na.pad3 выписана с каузативной частицей -ni [Thomsen 1984 240].

*Строка 5*: na.an.na является составным предлогом «besides» [ESG 44].

*Строки 9-10*: Имя энси Ур-Лама, возможно, относится к реальному правителю города Лагаша, который находился у власти в конце правления царя Шульги ([2094](https://ru.wikipedia.org/w/index.php?title=2094_%D0%B3%D0%BE%D0%B4_%D0%B4%D0%BE_%D0%BD._%D1%8D.&action=edit&redlink=1) - [2046](https://ru.wikipedia.org/w/index.php?title=2046_%D0%B3%D0%BE%D0%B4_%D0%B4%D0%BE_%D0%BD._%D1%8D.&action=edit&redlink=1) гг. до н. э). Самые большие хозяйства Лагаша (хозяйства богов Нингирсу, Нинмар, Шульги и Нанше) находились под контролем правителя по имени Ур-Лама, а все ведущие должности в них занимали его сыновья. Жена правителя, по-видимому, управляла хозяйством богини Бау. Таким образом, правитель и члены его семьи держали ключевые позиции в управлении всей богатейшей провинцией государства. После смерти Шульги в начале правления его наследника Амар-Сина, Ур-Лама и его семья были лишены своих должностей и отстранены от управления провинцией [Козырева 2016 190]. Исходя из этого предположения, можно заключить, что данный судебный протокол происходит, по-видимому, из Лагаша или его округи, также он, скорее всего, был составлен в правления царя Шульги или вскоре после его смерти.

*Изложение коллизии:*

Муж, Ур-балагкуга, по-видимому, подозревает свою жену в измене и заставляет ее поклясться в своей верности супругу в присутствии суда. Несмотря на то, что данное судебное разбирательство относится к новошумерскому периоду, по содержанию оно соотносится с ЗХ § 131, в соответствии с которым, после произнесения клятвы в том, что она не изменяла, женщина может вернуться в свой дом (см. в «Сравнение сводов законов с реальными документами»).

*Резюме*:

Обвинение: измена мужу

Обвинитель: муж

Доказательства: не приведены

Наказание: произнесение клятвы имени царя

Кому присудили наказание: жене

Состав суда: энси Лагаша, судебный пристав-maškim

Кто вынес решение: неизвестно

В тексте NSG 205 II, приведенном ниже, муж также обвиняет свою жену в измене и, поскольку жена признает обвинение против себя, супруги разводятся [Stol 2016 249].

## NSG 205, II.

1. ur-dlama dumu l[u2]-db[a]-ba6-ka-ke4
2. ka-ta dumu lugal.igi.huš nu.kiri6.ka
3. in.tuk.am3
4. mu ur-dlama dam.e nu.u3.zu.bi
5. lu2.kur2 in.da.na2.a
6. nam.erim2.bi.ta im.ma.ra.gur.ra
7. mu ka.ta.e dug4.ga.na ba.ni.gi.na.še3.
8. ka.ta ba.tag4
9. gu3.de2.a ab.ba.uru maškim

*Перевод*:

1Ур-Лама, сын Лубаба, 2Кату, дочь Лугаль-игихуш, садовника, 3(в жёны) взял. 4Поскольку Ур-Лама, муж (сказал): «Я не знал то, что 5с чужим человеком она на кровати спала» 6от клятвы (быть ее мужем) он отказался, 7(и) поскольку Ката обвинение подтвердила, 8Кату он покинул. 9Гудеа, старейшина города, судебный пристав.

*Комментарий:*

*Строку 6* (nam.erim2.bi.ta im.ma.ra.gur.ra) дословно можно перевести как «от клятвы отказался/отказалась». Шумерский глагол gur означает «to turn», «return», а также «to reject legal evidence», и соответствует аккадским глаголам *saḫārum* и *târum* [ePSD]. С.Лафонт переводит строки 4-6 как «Du fait qu’elle a refusé de faire le serment que, sans qu’Ur-Lama le mari l’ait su, un autre home avait couché avec elle…» (Поскольку она отказалась дать клятву в том, что, без ведома ее мужа, Ур-Ламы, с ней спал другой мужчина…) [Lafont 1999 494], подразумевая, что от произнесения клятвы отказалась именно Ката, которая пыталась доказать свою невиновность на суде. Такой перевод несколько противоречит строке 7: mu ka.ta.e dug4.ga.na ba.ni.gi.na.še3. «(и) поскольку Ката обвинение подтвердила…». М.Стол трактует строку 6 как то, что Ур-Лама, муж, отказался клятвенно подтвердить свои обвинения, однако, и без этого его слова имеют вес на суде [Stole 2016 248]. Если проводить аналогию с другими судебными разбирательствами, то перевод М.Стола также вызывает некоторые сомнения. Документ BM 13912(см**.** ниже) представляет собой запись разбирательства между людьми, не заключенными узами брака. В тексте документа приведены показания женщины, Шат-Мардук, которую, предположительно, обвиняют в измене. Она утверждает, что она не связывает своего предполагаемого любовника Ахуни клятвой:7*la tu-um-ma-ak-šum-ma*. Клятва, которую упоминает Шат-Мардук, скорее всего, является клятвой между мужем и женой, таким образом, Шат-Мардук, возможно, подчеркивает, что они с Ахуни не связаны узами брака. Несмотря на то, что документы BM 13912 (1748 г. до н.э.) и NSG 205 II (новошумерский период), были написаны в разное время, можно предпололжить, что клятва, которая упоминается в обоих текстах, относится к бракосочетанию. Таким образом, 6 строку можно перевести как: «от клятвы (быть ее мужем) отказался». Исходя из данного перевода, создается впечатление, что фактически Ур-Лама отказывается от своей невесты за то, что та имела добрачные связи.

*Содержание текста*

В данном тексте, вероятно, идет речь о девственности невесты. Ур-Лама обвиняет Кату в том, что она имела добрачную сексуальную связь, Ката соглашается с этим обвинением, и Ур-Лама отказывается жениться на ней. Данная коллизия, вероятно, аналогична той, что описана в ЗХ 142-143 (см. Главу 3).

*Резюме*:

Обвинение: добрачная связь

Обвинитель: жених

Доказательства: не приведены, невеста признала обвинение

Наказание: отказ от завершения процедуры бракосочетания

Кому присудили наказание: невесте

Состав суда: старейшина города (он же судебный пристав-maškim)

Кто вынес решение: неизвестно

## Newel 1900

Следующий документ не имеет датировки, в нем также в нем отсутствуют упоминания о провинции, из которой он происходит. Однако, по мнению Дж. Филькенштайна, данный документ относится к периоду правления Хаммурапи/Самсуилуны (1792-1712 до н. э.) и происходит из округи Ларсы. Данный документ содержит в себе запись о бракоразводном процессе. Имя мужа не упоминается, имя жены – Таббатум.

1. mdEN.ZU-*gim-la-an-ni* MU
2. m*Na-bi-*dUTU MU
3. m*A-píl-ì-lí-šu*
4. m*Ib-ga-a*
5. mdEN.ZU*-e-ri-ba-a*[*m*]
6. m*Lu-x* [...]
7. m*Ta-ba-j*[*a-tum*]
8. DUMU.M[Í x]-*ni*-x [...]
9. m*A-ḫa-zu-nu* DAM *Ma*-[...]
10. m*Bé-te-e-tum* salNU [...]
11. *i-na ma-ḫar* DAG.GI4.A [...]
12. *ù an-nu-ú-tim sí-i*[*s-sí-ik-tam*]
13. *ib-tu-uq*
14. m*A-bu-*DINGIR DUMU *Nu-úr*-x [...]
15. m*Ib-ga-a*
16. m*A-píl-ì-lí-šu*
17. *ù* dEN.ZU-*e-ri-ba-am*
18. *ša i-na e-ze-bi-ša(!)*
19. *iz-zi-zu*
20. *i-na ri-ik-sa-a-tim*
21. *ša Tab-ba-tum uš-bu*

*Перевод*:

1Син-гимланни, повар, 2Наби-Шамаш, повар, 3Апиль-илишу, 4Ибга, 5Син-эрибам, 6Лу… 7Табайатум, 8дочь …9Ахасуну, жена Ма…10Беттетум, служительница храма?, 11в присутствии городского квартала, 12и этих (людей) подол 13он подрезал. 14Абу-илум, сын Нур-…15Ибга, 16Апиль-илишу, 17и Син-эрибам, 18-19которые находились (досл. стояли) при ее разводе, 20-21(которые) присутствовали (досл. сидели) при заключении брака Таббатум.

*Комментарий*:

В строках 12-13 субъект, совершающий действие, не называется по имени, однако, скорее всего, им является муж Таббатум [Finkelstein 1976 237]. Выражение *sissiktam* (шум. TUG2.SIG2)*batāqum* (досл. «отрезать подол») представляет собой символическое действие, связанное с разводом: *sí-sí-ik-ti* PN PN2 [*ib*]*tuqu* ‘PN2 cut the hem of PN (his wife)’ [CAD S 322]. Р.Вэстбрук отмечает, что это действие могло быть исполнено перед судом. Данная фраза встречается в пяти старовавилонских документах, два из которых касаются расторжения еще не завершенного брака. Исходя из того, что муж мог расторгнуть брак, сказав «ты не моя жена» (см.выше), кажется, что выражение «отрезать подол» несло в себе несколько другой смысл. Р.Вэстбрук предполагает, что под этим выражением подразумевалось наказание женщины. Отрезание подола символизирует то, что жена (или невеста) уходит без своего приданого. В похожем неопубликованном документе Ischchali 25 (А7757) содержится такая же формулировка: 15-17более того, подол Син-нады отрезан, 18она не должна поднимать этот вопрос снова, 19-21и Абу-табум не должен выдвигать претензии Син-наде в отношении того, что она жена. 22-24Син-нада не должна говорить Абу-табуму «ты мой муж». Перед этим указывается, что Син-нада была обязана выплатить 10 сиклей серебра Син-эрибаму, возможно, отцу Абу-табума. Р.Вэстбрук относит данный документ к судебному делу, которое касается расторжения еще не завершённого брака [Westbrook 1988 69]. Он отмечает, что несостоявшаяся жена Син-нада была признана виновной на суде и приговорена к выплате штрафа, далее упоминается, что ее подол был отрезан.

Строка 18 выписана как *ša i-na e-ze-bi-ia…* (досл. «при моем разводе»)что, по мнению Дж. Филькенштайна, является писцовой ошибкой. Он полагает, что написание инфинитива с притяжательным местоимением 1 л. ед.ч может навести читателя на мысль, что документ представляет собой некий ответ или отчет Таббатум перед судом, что, по его мнению, является маловероятным. Дж. Филькенштайн полагает, что, скорее всего, данная строчка должна была быть выписана как *ša i-na e-ze-bi-ša* (досл. «при ее разводе») [Finkelstein 1976 237].

Также издатель отмечает сходство имени женщины, которая разводится – Таббатум, с именем одной из свидетельниц, которое Дж.Филькенштайн прочитал как *Ta-ba-j*[*a-tum*]. Однако он полагает, что это может быть простым совпадением [Finkelstein 1976 238].

*Изложение коллизии*:

Причины развода остаются неизвестными, также как и материальная его составляющая. Исходя из текста документа, становится ясно, что муж подрезал подол платья своей жены Таббатум в присутствии представителей городского квартала, (где семья, по-видимому, проживала) также известно, что четверо из свидетелей ранее также присутствовали при заключении брака Таббатум. Возможно, Таббатум решила подать на развод без особых на то оснований, поэтому ее подол был отрезан, т.е. ее приданое осталось у мужа

*Резюме*:

Обвинение: неизвестно

Обвинитель: Таббатум

Доказательства: не приведены

Наказание: развод, штраф

Кому присудили наказание: жене

Состав суда: свидетели, среди них два повара, служительница храма

Кто вынес решение: городской квартал

## BM 13912

Документ BM 13912, опубликованный М.Анбаром [Anbar 1975] происходит из города Ларсы и относится ко 3-му году правления Самсуилуны (1748 г. до н.э., 25-й день месяца *Элулум*: август-сентябрь). Текст представляет собой разбор кварталом дела о сексуальных отношениях между двумя жителями этого квартала, женщиной и мужчиной, не связанных браком. В документе зафиксировано судебное разбирательство между Ахуни и Шат-Мардук, которые поклялись перед восемью свидетелями в том, что больше не будут вступать в интимные отношения.

1. *Ša-at*-dAMAR.UD
2. *aš-šum A-ḫu-ni* DUMU *Ìl-šu-i-bi*
3. *ni-iš* *Sa-am-su-i-lu-na* LUGAL
4. *ki-a-am it-ma um-ma ši-i-ma*
5. *a-na A-ḫu-ni DUMU Ìl-šu-i-bi*
6. *la ka-la-ak-šu la*
7. *tu-um-ma-ak-šum-ma*
8. *la i-tu-úr-ru ša* NITA *ù*
9. MUNUS *la i-qá-ab-bi-a-am-ma*
10. *ša-ap-ti-ya la i-na-aš-ši-ku-ma*
11. *ša* NITA *ù* MUNUS *la a-ma-ga-ru-šu-ma*
12. *a-na ú-tu-ul sú-ni*
13. *li-iq-ri-a-ni*
14. *ši-bu-ut a-lim ù ra-bi-a-nam*
15. *lu ú-še20-ed-di*
16. *i-na a-ḫi-ti-im i-ma-ru-ni-in-ni-ma*
17. *ki-ma ni-iš šar-ri-im ú-ţa-ap-pí-lu*
18. [*lu*]*-ú i-pu-šu-ni-in-ni*
19. [*ù*] *A-hu-ni* DUMU *Ìl-šu-i-bi*
20. [*ni-iš*] *Sa-am-su-i-lu-na* LUGAL
21. [*ki-a-a*]*m it-ma um-ma šu-ma*
22. *a-na Ša-at-*dAMAR.UD
23. *la a-la-ku-ú-ma*
24. *ša* NITA *ù* MUNUS *la a-qá-ab-bu-ši-i-ma*
25. IGI *Ta-ri-bu* GÌR.NITA UD.UNUGki
26. [d*Na-bi-um*-MA.AN](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2FdNa-bi-um-MA.AN).SÌDUMU *I-ba-lu-uţ*
27. mdEN.ZU*-še-mi* DUMU dEN.ZU*-im-gur-ra-ni*
28. *mI-ku-un*-KA UGULA BUR.GUL
29. *mI-din-* dNin-šubur DUMU dEN.ZU*-ša-mu-úh*
30. *mSà-an-qum* GALA.MAḪ *dZu-gal-li-tum*
31. *Ì-lí-ip-pa-al-sà* DUMU *Ṣíl-lí-* dUTU
32. *ù* dUTU*-ma-gir* DUMU *Ma-la-lum*
33. ITU KIN-dINANNA U4.25.KAM
34. MU ÍD *Sa-am-su-í-lu-na-na-ga-ab-nu-úḫ-ši*
35. [MU.UN.BA.AN](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2FMU.UN.BA.AN).LÁ

Печати

1. [*Ta*]-*ri-bu*-[*um*]
2. [DUMU] *A-di-an-ni-*[*a-am*]
3. [ARAD] *Sa-am-su-í-l*[*u-na*]
4. *I-ba-lu*-[*uţ*]
5. X-NIN?-
6. DUMU dNANNA.ZI-[]
7. [ARAD] *Ḫa-am-mu-ra-*[*pí*]
8. dEN-[ZU-*še-mi*]
9. DUMU dEN.Z[U*-im-gur-(ra)-ni*]
10. ARAD d[ ]
11. dNin-[šubur]
12. SUKKAL BA.AN.GI4
13. [DINGIR.AN.KI](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2FDINGIR.AN.KI)
14. dEN.ZU-*ša-mu*-[*úh*]
15. DUMU dEN.ZU*-an-dùl-lí*
16. ARAD dNin-šubur
17. Sà-ni-iq-KA d[ ]
18. DUMU ARAD-dZu-g[al]
19. ARAD dINANNA.ZABALAMki
20. *Ì-lí-i*[*p-pa-al-sà*-(*am*)]
21. DUMU *Ṣ*[*í*]-*lí*-[dUTU]
22. [ARAD d]
23. [*Ma*]-*la*-[*lum*]
24. DUMU *dBu-né-né*-[AN]
25. ARAD dNin-*si-an-n*[*a*]

*Перевод*:

1Шат-мардук, 2что касается Ахуни, сына Илишу-ибби, 3жизнью Самсуилуны, царя, 4так поклялась, говоря: 5Что касается Ахуни, сына Илишу-ибби, 6я его не удерживаю, 7я не связываю его клятвой (мужа и жены), 8(пусть) не возвращается, (пусть) (отношения) мужчины 9и женщины не предлагает мне, 10губы мои (пусть) не целует, 11(на отношения) мужчины и женщины я не соглашусь, 12(если) сексуальные отношения 13он мне предложит, 14старейшинам и градоначальнику 15я дам знать. 16(Если) в округе меня увидят, 17как я презрела/нарушила царскую клятву, 18то пусть меня судят. 19И Ахуни, сын Илишу-иби, 20именем Самсуилуны, царя, 21поклялся, говоря: 22к Шат-Мардук 23я не подойду, 24(отношения) мужчины и женщины я ей не предложу. 25Перед: Тарибум, управляющим Ларсой, 26Набиум-иддинами, сыном Ибаллута, 27Син-шеми, сыном Син-имгуранни, 28Икун-пи, начальником камнерезов, 29Идди-Ниншубур, сыном Син-шамух, 30Санкумом, главный певец (храма) Зугаллитум, 31Или-иппалса, сыном Цилли-Шамаша, 32и Шамаш-магиром, сыном Малалума. 33Месяц Элулум, день 25й. 34Год (когда) канал Самсуилуна-нагаб-нухши 35он выкопал.

Печати:

36Тарибум, 37сын Ади-анниам, 38раб Самсуилуны.

39Ибалут, 40ххх 41сын Нанна-зи… 42раб Хаммурапи.

43Син-шеми, 44сын Син-имгуранни, 45раб …

46Нин-шубур, 47визирь …48бог неба и земли.

49Син-шамух, 50сын Син-андулли, 51слуга Нин-шубур.

52Саник-пи-[x], 53сын Варад-Зугаль, 54раб Инанна-Забалам.

55 Или-иппалсам, 56сын Цилли-Шамаша, 57раб ?

58Малалум, 59сын Бунене-ан,60слуга Нинсианна.

*Комментарии*:

*Строка 6* – глагол *kalû* «удерживать» [CDA 2000 143] употреблен в форме статива. Обычно транзитивные глаголыпринимают пассивное значение в форме статива [Huehnergard 2011 393], *ištu annikam ka-li-a-ku* 3 GÍN *kaspam ana šamaššamī ana ţātim leqeāku* ‘since I have been detained here I have (already) had to pay three shekels of silver (to get) the linseed’ [CAD K 96]: *aššum išparī annûti ša ina* GN *ka-lu-ú* ‘because of these weavers who are detained in Babylon’ [CAD K 96-97]. Это предположение позволяет перевести *ka-la-ak-šu* как «я не удерживаема им». Однако наличие местоимения 3л. ед.ч м.р. в аккузативе *-šu,* подразумевающее объект, дает возможность предположить, что *ka-la-ak-šu* можно перевести в транзитивном значении как «я не удерживаю его», также в случае с *la tu-um-ma-ak-šum-ma* (7 стр) «я не связываю его клятвой».

*Строка 8* – по мнению М.Анбара акк. глагол *târu* в данном предложении стоит понимать в его первоначальном значении «возвращаться» [CDA 2000 401], т.е. отдельно от глагола *kalû* «удерживать» [CDA 2000 143] [Anbar 1975 123]. Однако глагол *târu* стоит в одной и той же форме (дурратив) вместе с глаголами *qabû* и *našāku* в стр. 9-10 (глаголы *kalû* и *tamû* стоят в форме статива), поэтому, возможно, в данной ситуации глагол *târu* выступает в роли глагола неполного значения в связке с глаголами *qabû* и *našāku*. В гендиадисе глагол *târu* принимает значение «совершать что-то заново» [Huehnergard 2011 125], *la i-ta-ar-ma la idabbub* ‘he must not complain again’, *nīš ilī izkuram i-tu-úr-ma...nīš ilī izkuram* ‘he took an oath (of allegiance) and then he again took the oath’ [CAD T 261]. Также строчки данного документа 8-10 приведены в Чикагском словаре в статье о значении глагола *târu* в гендиадисе: *la i-tu-úr-ru ša* NITA *u* SAL *la iqabbiamma* [CAD T 261]. Это предположение позволяет перевести строки 8-10 как «пусть снова не предлагает мне сексуальных отношений». Однако глагол *târu* связан с глаголами на предыдущих строках через клитику -*ma*: (6-8) *la ka-la-ak-šu la* *tu-um-ma-ak-šum-ma* *la i-tu-úr-ru*, а также не имеет формальной связки с последующим глаголом *la iqabbiamma* (9). Исходя из этого, кажется, что гендиадис в строках 8-10 отсутствует, и глагол *târu* действительно следует понимать отдельно от других глаголов и переводить как «(пусть) не возвращается». Такое понимание строк дает возможность предположить, что у Шат-Мардук и у Ахуни уже могли быть интимные отношения, или, по крайней мере, Ахуни не один раз предлагал Шат-Мардук вступить с ним в интимную связь.

Выражение NITA *ù* MUNUS, досл. «мужчина и женщина» в данном контексте обозначает интимные отношения между мужчиной и женщиной. Это выражение часто встречается в гадательных текстах и фигурирует вместе с глаголом *lamādum* ‘to know sexually’ – *lamādu ša zikari u sinništi* [CAD L 56]; [Anbar 1975 123].

*Строка 12* – выражение *ú-tu-ul sú-ni,* дословно *utūlu*- to lie down, sleep [CAD U 344]; *sunû –* lap, crotch (also euphemism for sexual parts) [CAD S 386]: ‘euphemistic or elliptical, referring to sexual intercourse: *šumma awīlum... ina sūniša it-ta-ti-il* ‘if a man lay in her lap’ [CAD U 345]. C точки зрения лексики можно сравнить данное судебное разбирательство с ЗХ § 130, в котором также употреблено словосочетание *ú-tu-ul sú-ni*: *šumma awīlum aššat awīlim ša zikaram la idûma ina bīt abiša wašbat ukabbilšima ina sūniša ittatīlma iṣṣabtušu awīlum šû iddâk sinništum šî ūtaššar* ‘if a man pins down another man’s virgin wife who is still residing in her father’s house, and they seize him lying with her, that man shall be killed; that woman shall be released’ [Roth 1995 106]. В данном разделе закона речь идет про изнасилование не состоявшейся жены человека (за нее, по-видимому, уже выплачен *terḫatum*, однако, она все еще проживает в доме отца, то есть процедура брака еще не закончена, однако, для третьих лиц такая девушка уже считалось женой человека см. выше), также в ЗХ § 155: *šumma awīlum ana mārišu kallatam iḫīrma mārušu ilmassi šû warkānuma ina sūniša ittatīlma iṣṣabtušu awīlam šuāti ikassûšuma ana mê inaddûšu* ‘if a man selects a bride for his son and his son carnally knows her, after which he himself lies with her and they seize him in the act, the shall bind that man and cast him into the water’ [Roth 1995 110].

Частица *lā* употребляется в отрицательном обещании *lā iturrû-ma lā ibaqqaru ‘*S. wird nicht (darauf) zurückkommen und nicht vindizieren!’ [GAG 1995 292].

*Строка 14* *rabiānum* – глава городского совета [Козырева 2016 268].

*Строка 16* *aḫītum* – outskirts, side, referring to a city: *ina a-ḫi-at ālim išātum innappaḫ* ‘fire will flare up in the surroundings of the city’ [CAD A-1 190].

*Строка 17* акк. глагол *ţapālu* ‘to scorn, to treat scornfully, with disrespect’: *šēmum mīnam iqabbi ul i-ţá-pa-la-né-ti-i* ‘what will someone who hears (of it) say? Will he not look on us with scorn?’ [CAD Ț 47].

*В строках 16-18* ответчица заявляет, что если она еще раз вступит в связь с мужчиной, то она разрешает себя судить. Трудно считать это высказывание отражением нормативной процедуры, скорее всего, данная фраза была эмоциональным высказыванием с целью убедить суд в том, что это не повторится.

*Строка 25* Термин gir3.nita (шум.gir3- «foot», «path», «responsible official» [ESG 2016 27]; nita – male [ESG 2016 48]) обозначал высокопоставленного чиновника, управляющего военными и трудовыми ресурсами города [Козырева 2016 153]. М.Анбар переводит данный термин как *le gouverneur*, также издатель отмечает, что человек, занимающий данную профессию, иногда участвовал в судебных процессах и мог выступать в качестве свидетеля [Anbar 1975 124]. Упоминание управляющего Ларсой в качестве свидетеля, (а также дальше – начальника камнерезов и главного певца (храма) Зугаллитум) может говорить о том, что сами Ахуни и Шат-Мардук, или один из них, также принадлежали к городской элите.

*Строка 30* GALA.MAḪ *dZu-gal-li-tum*: *kalāmaḫu* “chief of the lamentation priests, chief singer of dirges (in a temple)” [CAD K 66]. Богиня *dZu-gal-li-tum,* также dINANNA.ZABALAM почиталась в Ларсе [Anbar 1975 124].

К документу приложена печать Тарибума, сына Ади-анниам, раба Самсуилуны. В коллекции Британского музея хранится печать некоего Тарибума, сына Ади-анниам, в надписи на которой он называет себя «рабом бога Ниншубур», а на глиняной табличке сохранился оттиск его другой печати, на которой он называет себя «рабом (царя) Самсуилуны»: *Tarībum*//dumu *Adi-anniam*//ìr d.nin.šubur (Collon 1986: № 568); *Tarībum*//dumu *Adi-anniam*//ìr *Samsuiluna* (Anbar 1975: 122–123) [Козырева 2016 506].

*Изложение коллизии*:

Данный акт является взаимным соглашением между мужчиной и женщиной, не связанными браком. Соглашение происходит на собрании перед старейшинами, градоначальником, управляющим Ларсой, начальником камнерезов и др. Обе стороны клянутся больше не вступать в интимные отношения.

*Резюме*:

Обвинение: незаконная связь

Обвинитель: городской квартал (?)

Доказательства: не приведены

Наказание: запрет на интимную связь

Кому присудили наказание: мужчине и женщине, не связанным брачным соглашением

Состав суда: свидетели, среди них управляющий Ларсой, начальник камнерезов, главный певец (храма) Зугаллитум, высокопоставленные чиновники: раб Хаммурапи и раб Самсуилуны, слуга Нин-Шубур, раб Инанна-Забалам, визирь, и т.д.

Кто вынес решение: городской квартал

## Сводная таблица (Таблица 1)

На основе разобранных текстов можно составить сводную таблицу, вкратце отображающую содержание каждого текста.

*Сводная таблица содержания текстов (Таблица 1).*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Документ | Обвинение | Доказательства | Наказание | Кому присуждено | Состав суда | Кто вынес решение |
| IM 28051 | измена мужу, растрата его имущества | вскрытый амбар и открытый кувшин с маслом (прикрыт тканью), личное свидетельство измены мужем | бритье, прокалывание носа, публичное унижение, выплата отступных, понижение в статус рабыни (возможно) | жене и, возможно, любовнику | царь, а также, возможно, другие члены *puḫrum- rēdi* *puḫrim* и *rabi puḫrim,* судебный пристав*-*maškim | царь |
| UET V 203 | измена мужу | личное свидетельство измены мужем | посажение на кол/пронзание колом | жене и любовнику | царь | царь |
| NSG 24 | измена мужу | не приведены | произнесение клятвы имени царя | жене | энси Лагаша, судебный пристав-maškim | неизвестно |
| NSG 205, II. | добрачная связь | не приведены, невеста признала обвинение | отказ от завершения процедуры бракосочетания | невесте | старейшина города (он же судебный пристав-maškim) | неизвестно |
| Newel 1900 и A7757 | развод и отказ от завершения бракосочетания | не приведены | подрезание подола | жене и невесте | В Newel 1900 свидетели, среди них два повара, служительница храма, в А7757 не указаны | городской квартал |
| B.M. 123912 | незаконная связь | не приведены | запрет на интимную связь | храмовой блуднице и женатому мужчине | Представители квартала, свидетели, среди них управляющий Ларсой (gir3.nita), начальник камнерезов, главный певец (храма) Зугаллитум, высокопоставленные чиновники: раб Хаммурапи и раб Самсуилуны, слуга Нин-Шубур, раб Инанна-Забалам, и т.д. | городской квартал |

***Наказание***: как видно из текстов IM 28051 и UET V 203 наказание за супружескую измену, при условии, что муж застал жену *in flagranti,* было достаточно суровым. В тексте UET V 203 наказанием является смертная казнь жены и ее любовника, в IM 28051, нанесение увечий, публичное унижение, выплата отступных, и, возможно, понижение жены в статус рабыни (см. «Сравнение законов с реальными документами»). В остальных документах, например, NSG 205 II, наказанием за добрачную связь невесты становится отказ о завершении бракосочетания (факт измены не был зафиксирован женихом). В документе NSG 24 жена была обязана поклясться именем в царя в том, что она не изменяла мужу, поскольку, обвинение последнего строилось, видимо, только на предположениях. В Newel 1900 жена оставляет приданое в доме мужа, возможно, из-за того, что она пыталась развестись без веских причин. То же самое происходит с невестой в документе A7757. Исходя из этого, можно предположить, что самым важным доказательством на суде, от которого зависела суровость наказания, было личное свидетельство мужем факта измены, а за попытку расторжения помолвки или брака без оснований женщина оставляла свое приданое в доме мужа/жениха. Также наказания за одно и то же преступление могли варьироваться в зависимости от места и временного периода (ср. наказания в IM28051 и UET V 203)

***Функции царя***: в двух из пяти документов (IM 28051 и UET V 203) решение о наказании выносит царь, видимо, на основании требований мужа. Царь, по-видимому, выступает в роли главного судьи и, как видно из документа UET V 203 следит за тем, чтобы жене и любовнику было присуждено равное наказание (в документе IM 28051, скорее всего, так же должно было быть указано наказание для любовника [Westbrook 2009 262], но т.к. текст документа плохо сохранился, сделать какие-то определенные выводы не представляется возможным). В документе [NSG 24] в составе суда присутствует энси Лагаша, а в тексте BM 123912 − управляющий Ларсой (шум. gir3,nita), возможно, право вынесения приговора могло переходить, например, к управляющему городом, как к наиболее высокопоставленному лицу в составе суда, однако, напрямую в тексте об этом не сказано. Также неясным остается то, по какому принципу царь присутствовал на судебных разбирательствах, касающихся супружеской неверности. Более того, должен ли был царь рассматривать все дела подобного рода или же он выносил решения по разбирательствам, которые происходили, например, в столице, где он должен был находиться? Этому предположению противоречит содержание документа IM 28051, т.к., судя по его происхождению, дело разбиралось в Ниппуре. В то же время царь (по-видимому, Ишме-Даган, который должен был находиться в Исине) вынес решение на суде. Можно ли на основании этого документа предположить, что термин «царь» мог обозначать не только определенного человека, занимающего должность главы государства, а, например, «государственный аппарат», в целом? С другой стороны, можно было бы предположить, что царь мог выносить решения по делам, фигурантами которых являются высокопоставленные лица, однако, в документе BM 123912, судя составу свидетелей, как минимум, мужчина Ахуни мог являться чиновником, в то же время в тексте нет упоминаний о том, присутствовал ли царь при разбирательстве. Исходя из имеющихся документов, более вероятным кажется то, что, как правило, царь не занимался вопросами разрешения супружеской неверности или любыми другими межличностными конфликтами, а под термином «царь» в документах могли подразумевать государственный аппарат (например, состав местных судей на заседании). Однако данного количества документов недостаточно, чтобы сделать какие-либо определенные выводы.

***Состав суда***: в документе IM 28051 указывается, что для разбора дела собралось собрание (акк. *puḫrum*). Участники собрания не названы, однако, обычно в состав *puḫrum* входили *rēdi* *puḫrim* («head of the assembly» и *rēdi puḫrim* («acting as a bailiff a court»). Исходя из текстов судебный пристав-maškim присутствовал практически на всех заседаниях, указанных в текстах (кроме UET V 203 и BM 123912). В тексте NSG 205, II. указывается, что судебным приставом-maškim мог быть и старейшина города (шум. ab.ba uru). В документе BM 123912 в качестве свидетелей на суде указаны высокопоставленные лица, такие как начальник камнерезов, раб царя Хаммурапи и т.д. Конечно, люди такого статуса не всегда присутствовали на суде, такое было возможно, только если сами фигуранты дела относились к городской элите. Таким образом, судя по приведенным документам, судебный пристав-maškim являлся наиболее «постоянным» участником судебных заседаний, остальные члены *puḫrum* в протоколах не упоминаются, однако это не означало, что они не присутствовали на заседаниях. Дошедшие до нас документы по большей мере являются учебными, в которых писцы позволяли себе вариации оформления текста, возможно, в реальных протоколах указывался полный состав участников суда.

# Глава III. Сравнение сводов законов с реальными документами

Ниже предложено сравнение судебных документов старовавилонского и новошумерского периодов, приведенных в главе «Документы с судебными разбирательствами по поводу супружеской неверности», с соответствующими им параграфами законодательных актов, приведенных в главе «Супружеская неверность в законодательных сборниках и брачных договорах». Также прокомментированы некоторые строки из документов для лучшего понимания коллизий. Сравнение изложено в порядке расположения текстов.

## IM 28051

В данном документе содержатся два разных обвинения против жены Иштар-умми: накопление собственного капитала за счет мужа и измена, каждое из обвинений соотносится с разными параграфами ЗХ: ЗХ § 141 и ЗХ § 129 соответственно. В данном анализе сравнения с законами приведены последовательно.

Для уточнения понимания текста следует прокомментировать следующие строки:

Первые проступки, в которых муж обвиняет жену, кажутся немного абсурдными и не имеющими вес перед главным обвинением в измене: 5[a.r]á.1.kam 6[É].Š[E.ni](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2FE.ni) in.buru3(U) 7[a.r]á.2.kam.ma.ka 8dug.šab ì.giš.ka.ni 9gál bí.in.kí[d.ma](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fd.ma) 10túg i.ni.in.dul – «…во-первых, она обокрала его амбар, во-вторых, кувшин с его маслом она вскрыла и прикрыла тканью...». С.Грингус поясняет, что Иштар-умми прикрыла тканью кувшин для того, чтобы скрыть свой проступок [Greengus 1969-1970 4]. Вероятно, она так же использовала масло из кувшина мужа для своих нужд, как и зерно из его кладовой, т.е. без его ведома. Такая ситуация очень похожа на клаузу в ЗХ §141: *šumma aššat awīlim ša ina bīt awīlim wašbat ana waşêm panīša ištakanma sikiltam isakkil bīssa usappaḫ mussa ušamţa ukannušima šumma mussa ezēbša iqtabi izzibši ḫarranša uzubbūša mimma ul innaddiššim šumma mussa la ezēbša iqtabi mussa sinništam šanītam iḫḫaz sinništum šȋ kīma amtim ina bīt mutisa uššab* [Roth 1995 108] – *"*если жена человека, которая в доме человека проживает, вознамерится уйти, и начнет присваивать себе имущество, растрачивать домашнюю собственность, (тем самым) позорить своего мужа, (и если) ее признают виновной в этом, (то), если муж захочет уйти, он может уйти и не платить ей деньги (на) ее дорогу, (т.е.) отступные для нее; если же он не захочет развестись, то он может взять вторую жену, а та жена будет проживать в доме человека в качестве рабыни". Исходя из текста закона, кажется, что человек имеет право развестись с женой или сделать ее своей рабыней, если та начнет копить собственный капитал за счет мужа, по-видимому, для того, чтобы располагать каким-то ресурсами, после того, как она от него уйдет. Отступные, которые упоминаются в частично сохранившихся строках 18-19:kù.dam.tak4.ni [ ] x [ ] i.ni.in.gar.r[e.eš] –"её/его) отступные...они установили (для него/нее)" также могут иметь отношение к ЗХ §141, однако, это маловероятно, т.к., следуя за С.Грингусом, более вероятным кажется, что выплату отступных в данном судебном разбирательстве присудили жене (см. «Документы с судебными разбирательствами по поводу супружеской неверности»).

В строках 20-21 содержится информация о первом наказании Иштар-умми:x x x [ù] sur.ra [gal4.la](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fgal4.la) [a] um[bi]n [in.tar.ru.ne](https://vk.com/away.php?utf=1&to=http%3A%2F%2Fin.tar.ru.ne) «ее гениталии они выбрили». Однако возникает вопрос, действительно ли женщине в данной ситуации брили именно половые органы. С одной стороны, шумерский термин gal4 (sal).la соответствует аккадскому *ūru* – "гениталии" [CAD U 265], также шум. глагол giš*.*umbin.tar соответствует акк. *gullubum* – "брить", "стричь" [CAD G 129]. Следует отметить, что аккадский глагол *gullubum*  встречается в ЗХ § 127, § 226 и § 227. ЗХ §127: *šumma awīlum eli ugbatim u aššat awīlim ubānam ušaţrișma la uktīn awīlam šuāti maḫar dayyānī inaţţûšu u muttassu ugallabu* [Roth 1995 105] – «Если человек укажет пальцем на *ugbatum* или на жену человека и не докажет этого, то его следует выпороть перед судьями и выбрить половину его головы». Термин *muttatum* (шум. kiš4) означает "половина", часто употребляется с глаголом *gullubum* применительно к волосам человека: *arnam īmidušu mu-ta-šu ugallibu* «they imposed punishment on him, having half of his head» [CAD M-2 311]. Употребление словосочетания *muttatam* *gullubum* чаще всего означает, что человеку бреют половину волос на голове в качестве наказания за преступление: [*aššum ir*]*gumu arnam īmi*[*dušu muttass*]*u ú-ga-li-bu* «because he had brought suit (without case), they punished him be shearing off half of his hair» [CAD G 129-130]. Также ЗХ §226: *šumma gallābum balum bēl wardim abbuti wardim la šêm ugallib ritti gallābim šuāti inakkisu* [Roth 1995 124] – «Если цирюльник выстрижет рабу "метку раба" без ведома его хозяина, то этому цирюльнику можно отрезать руку». По-видимому, шум. термин umbin.tar или акк.  *gullubum* связан со специальной стрижкой, которую выбривали/выстригали рабам. В старовавилонском документе об усыновлении из Ниппура встречается глагол umbin.tar (издатель читает эти знаки как dubbin.tar): ...*Ta-ab-ba-la-du* *Be-el-ti-ia* ad-da nu-me-en ama nu-me-en ba-ne-en-gu-ush DUBBIN-al-tar-ru-ne... kú-shú ba-ab-si-mu-ne...[Poebel 1909 31] – «(но если сын) скажет *Ta-ab-ba-la-du* и *Be-el-ti-ia* "ты мне не отец", "ты мне не мать", они могут побрить его... или даже продать его». В другом документе из Ниппура, в тексте которого зафиксировано брачное соглашение, также употреблен данный термин: ...*Na-ra-am-tum A-wi-li-ia* dam-a-ni-ra dam-mu nu-me-en ba-na-an-gu dubbin al-tar-ru-ne kú-shú ne-ib-si-mu-ush...[Poebel 1909 36] – «(если) *Na-ra-am-tum* скажет *A-wi-li-ia*, своему мужу, "ты мне не муж", то он может побрить ее и продать ее». В обоих случаях провинившегося стригут или бреют особым образом и могут продать за серебро, т.е. обращают в раба. Похожая формулировка встречается в старовавилонском контракте, в котором приведены условия усыновления сына супружеской парой, однако, в нем не упоминается стрижка или бритье: *...a-na dbu-né-né-a-bi ù ḫu-šu-tum ú-ul a-bi at-ta ú-ul um-mi at-ti i-qá-bi ... a-na* KU[G.BABBAR] *i-na-di-nu-šu*... – «если Бунене-аби и Хушутум он скажет "ты мне не отец", "ты мне не мать", то за деньги его можно отдать» [Huehnergard 2001 141]. Ситуация с Иштар-умми неоднозначна. С одной стороны, ее действительно бреют, однако, из-за отсутствия начала 20 строки создается впечатление, что женщине выбривают только половые органы, и это, скорее всего, не имеет ничего общего с ее понижением в статус рабыни, так как смысл "метки раба" заключался в том, чтобы ее видели все. С.Грингус отмечает, что если начало 20 строки восстановить как [kisi4.ni] "половину ее головы", то можно предположить, что Иштар-умми, возможно, понизили в статус рабыни [Greengus 1969-1970 9]. Если такое чтение верное, то знаки [ù] sur.ra должны обозначать дополнительный участок тела, где должны быть выбриты волосы [Greengus 1969-1970 9].

Если принимать во внимания строки, прокомментированные выше, то можно предположить, что Иштар-умми, пытаясь накопить собственный капитал за счет мужа, перед тем, как собиралась его покинуть, обокрала его амбар и вскрыла его кувшин с маслом. После того, как это выяснилось, состоялся суд, и в качестве наказания ее обратили в рабыню мужа, выстригли метку раба на ее голове, а также присудили ей выплату отступных (либо муж мог не выплачивать ей отступные).[[3]](#footnote-3) Тогда встает вопрос об измене и следующих наказаниях в строках 22-23: kiri3(KA).ni giš.kak.si.sá in.buru3.uš uruki nigin.e.dè «её нос прокололи колышком, чтобы водить по городу». Примечательно, что ни в одном из известных законов старовавилонского и новошумерского времени, которые могут относиться к ситуации с супружеской неверностью, не говорится о наказании в виде публичного унижения или прокалывания носа. Законы, которые касаются наказания женщины за измену, предусматривали смертную казнь (ЗУ § 7, ЗЭ § 28, ЗХ § 129).

Ситуация в Ниппурском деле выглядит следующим образом: 1) жена и любовник пойманы во время совершения измены; 2) факт измены муж зафиксировал лично; 3) муж ведет жену и любовника на суд (вопрос о самостоятельной расправе мужа с неверной женой не стоит); 4) царь выносит решение. Такая последовательность событий соотносится с содержанием ЗХ § 129, где за измену жена и ее любовник должны быть убиты, однако, если муж захочет пощадить жену, то царь пощадит своего раба (любовника) (см. «Супружеская неверность в законодательных сборниках и брачных договорах»). Необычным является то, что наказание женщины за измену, по-видимому, заключается в том, что ей бреют половые органы, прокалывают нос колышком и водят в таком виде по городу. О наказании любовника не сказано, однако, в данном месте текст сохранился только частично, и поэтому выводы, сделанные С.Грингусом, могут быть ненадежными [Westbrook 1988 74]. Также Р.Вэстбрук полагает, что наказание любовника, безусловно, имело место, но в данном школьном тексте этот вопрос не рассматривается [Westbrook 2009 264]. Более того, по мнению Г.Драйвера и Дж.Майлза обоим присуждалось, вероятно, одинаковое наказание [Driver, Miles 1952 281]. Возможно, прописанное в ЗХ § 129 наказание в виде убийства жены и любовника являлось высшей мерой наказания, и, как пишет Р.Вэстбрук, реальные наказания на судебных процессах могли сильно варьироваться от местности к местности из-за идеологических или социальных оснований [Westbrook 1988 75]. Наказания, прописанные в каждом параграфе сборников законов, являлись высшей мерой наказания, истец не мог требовать наказания серьезнее, чем то, что прописано в законе, хотя он имел право принять денежный выкуп, вместо этого [Westbrook 1990 564-565]. Также, по мнению Р.Вэстбрука, первые два обвинения в документе IM 28051 (о накоплении своего капитала) против жены могли быть высказаны мужем на суде, чтобы подорвать у судий доверие к ней, лишая возможности защититься. Указывая на ее плохое поведение в качестве жены, муж подрывает ее авторитет перед судом, и в таком случае любая защита со стороны Иштар-умми будет выглядеть как ложь [Westbrook 2009 262]. Р.Вэстбрук пишет, что принимает первую трактовку С.Грингуса, по которой жена или ее семья выплачивает отступные мужу, так как она является виновной стороной, однако, не отрицает его вторую трактовку о том, что судьи могли вынести решение о том, что отступные не должны быть выплачены жене [Westbrook 2009 263]. Итак, несмотря на то, что муж мог выбрать высшую меру наказания для своей жены, он также имел право наложить меньшую санкцию, например, нанесение жене увечий [Westbrook 2009 262], что, скорее всего и произошло в Ниппурском деле.

Как уже было сказано выше, в данном деле фигурируют два разных обвинения, за которых должны были быть назначены разные наказания: 1) развод без выплаты отступных или понижение в статус рабыни за накопление собственного капитала; 2) смерть для жены и любовника за измену. Можно заключить, что в данном деле муж действительно не выбрал высшую меру наказания за измену для жены и любовника, ограничившись увечьями и публичным унижением (согласно Г.Драйверу и Дж.Майлзу, наказание должно было быть применено и к любовнику). Также, скорее всего, муж принял моральную компенсацию от своей жены в виде выплаты отступных (возможно и от любовника). Обвинения в том, что жена накапливала свой капитал втайне от мужа, действительно могли быть высказаны, чтобы подорвать доверие к ней на суде.

## UET V 203

В документе UET 5 203 ситуация практически полностью повторяет клаузу в ЗХ § 129, однако, не дает четкого ответа на вопрос, была ли применена смертная казнь. Таким образом, в UET 5 203: 1) жена и любовник пойманы во время совершения измены; 2) факт измены муж зафиксировал лично; 3) царь выносит одинаковое наказание и для любовника, и для жены, однако, остается неясным, действительно ли любовников казнили. Если предположить, что шум. nam.giš.dim.še3 ba.an.sum.mu.uš (досл. «к *столбованию* он их приговорил») означает пронзание колом или посажение кол, то можно утверждать, что любовников приговорили к смертной казни (так как после того, как виновного сажали на кол/пронзали колом, он получал серьезные увечья, от которых уже не мог оправиться [Radner 2015 121-122][[4]](#footnote-4)). Однако стоит с осторожностью рассматривать это предположение, так как шум. nam.giš.dim.še3 («столбование») в теории могло означать и наказание «позорным столбом», что, например, было широко распространено в Европе в Средние века, когда виновного выставляли на всеобщее осмеяние и унижение в качестве наказания.

Текст UET V 203, по-видимому, подтверждает важнейшую роль царя в судебных разбирательствах такого рода. Примечательно то, что царь, по-видимому, не мог помиловать обоих, решение о применении наказания оставалось за мужем. Деятельность царя в этом вопросе ограничивалась лишь обеспечением соблюдения равного обращения с обоими подсудимыми. Таким образом, ситуация в данном документе максимально соотносится с той, что описана в ЗХ § 129: женщине и ее любовнику присуждается казнь через посажение на кол/ пронзание колом по требованию мужа, приговор выносит царь.

## NSG 24

Любопытно, что содержание данного документа совпадает с формулировкой в ЗХ § 131, где говорится о том, что если муж заподозрит жену в измене, но не найдет доказательств (т.е. не застанет ее *in flagranti*) то жена может поклясться в своей верности и вернуться в собственный дом (по-видимому, на время разбирательства женщина уходила жить в дом родителей). В случае отсутствия весомых доказательств относительно измены супруги, муж мог заставить свою жену поклясться именем бога в своей верности (нарушение клятвы обрушило бы на женщину божественное возмездие в случае, если она врет) [Westbrook 2009 262]. Если она отказалась бы произнести клятву, то должны быть утопить в воде. Если она смогла произнести клятву в установленном порядке, то она могла вернуться, по-видимому, в дом своего мужа [Driver, Miles 1952 284]. Однако, рассуждая о содержании ЗХ § 131, М.Стол утверждает, что после произнесения клятвы женщина могла вернуться в дом своего отца [Stol 2016 247]. Скорее всего, женщина, все же, возвращалась в дом своего мужа, так как возвращение в дом своего отца было равносильно разводу, что противоречит смыслу произнесения клятвы.

В документе NSG 24 муж, Ур-балагкуга, по-видимому, подозревает свою жену в измене и заставляет поклясться в своей верности на суде. Дамкалла, жена, произносит клятву, и, по-видимому, признается судом невиновной. Если учесть, что данное судебное разбирательство произошло задолго до ЗХ, то можно предположить, что своды законов основывались на принципе прецедента. Таким образом, формулировки ЗХ, возможно, не устанавливали какой-то новый порядок, а лишь фиксировали устоявшиеся правовые традиции, являясь некой «выжимкой» из судебной практики. В документе NSG 24 не сказано, вернулась ли Дамкалла в дом своего мужа, или Ур-балакгука развелся с женой, однако, исходя из формулировки ЗХ § 131, можно предположить, что она имела право вернуться в дом своего мужа.

## NSG 205 II

В тексте NSG 205 II описана коллизия, которая соотносится с ЗХ §143. Ур-Лама, жених, обвиняет свою невесту в том, что она имела сексуальную связь до помолвки. Ката, невеста, признает обвинение против себя, и Ур-Лама уходит от нее. С точки зрения третьих лиц жених и невеста уже считались мужем и женой, поэтому в начале документа указывается, что Ур-Лама взял в жены Кату: 1ur-dlama dumu [u2]-db[a]-ba6-ka-ke4 2ka-ta dumu lugal.igi.huš nu.kiri6.ka 3in.tuk.am3 (1«Ур-Лама, сын Лубаба, 2Кату, дочь Лугаль-игихуш, садовника, 3(в жёны) взял»…). В ЗХ § 143 говорится о том, что ситуации, когда невеста имела добрачную связь, ее можно/следует утопить в воде. В данном тексте в качестве наказания, Ур-Лама отказывается жениться на Кате, хотя, он, как жених, имел права требовать смертной казни для девушки. Если рассматривать формулировку ЗХ § 143, как вариант высшей меры наказания, то можно сделать вывод о том, что в юридической практике (задолго до того, как ЗХ были созданы) такая радикальная мера наказания в виде казни невесты применялась далеко не всегда. Как уже написано выше, зачастую высшую меру наказания не применяли в жизнь, ограничиваясь менее суровыми вердиктами.

## Newel 1900

Содержание документа*Newel 1900* (а также неопубликованного А7757) может соотноситьсяс ЗХ § 142-143. В документе А7757 зафиксировано судебное разбирательство между еще не состоявшимися мужем и женой. Суд признает невесту виновной (в том, что она отказывается завершить без особых на то оснований), вследствие чего она теряет свое приданое в пользу мужа. Если принимать трактовку Р.Вэстбрука о том, что в ЗХ § 142-143 речь идет о женихе и невесте (см. «Супружеская неверность в законодательных сборниках и брачных документах»), то можно предположить, что в разбирательствах такого рода могло фигурировать выражение «подрезать подол», означающее, что невеста оставляла приданое в доме своего жениха (см. «Документы с судебными разбирательствами по поводу супружеской неверности»). Однако также Р.Вэстбрук отмечает, что данное заключение не может быть полностью верным, так как в документе Newel 1900, в котором описана похожая ситуация, указывается, что женщина имела статус полноправной жены (Таббатум потребовала развод без особых оснований, поэтому она, вероятно, также оставила приданое в доме мужа, однако в тексте об этом не упомянуто). Таким образом, можно заключить, что выражение «подрезать подол», с которым ассоциируется утеря женщиной своего приданого, встречается и в разводных документах, и в документах, расторгающих еще не завершенный до конца брак.

## BM 13912

По мнению М.Анбара в данном документе зафиксирован разбор дела между мужем и женой. М.Анбар сравнивает данный судебный акт с ЗХ § 142-143 (по трактовке Г.Драйвера и Дж.Майлза): «жена, возненавидев мужа, скажет «не прикасайся ко мне», ее дело кварталом должно быть исследовано…». М.Анбар считает, что акт развода инициирован именно женой, Шат-Мардук. По крайней мере, документ начинается с ее слов. Однако утверждать, что в документе зарегистрирован именно развод в общепринятом понимании, нельзя. М.Анбар предполагает, что данный документ мог являться предварительным актом развода, так как Шат-Мардук говорит: 6я не удерживаю его, 7я не связана с ним клятвой. Также он отмечает, что, если его предположение относительно схожести данного дела с ЗХ § 142-143 верное, то встает вопрос, почему супруги не разводятся. М.Анбар предполагает, что, возможно, супругам было проще оставаться женатыми, исходя из экономических причин, и поэтому они клянутся только в том, что перед ними нет супружеских обязательств [Anbar 1975 125]. Если принимать во внимание трактовку М.Анбара, то документ соотносится с ЗХ § 142-143 только в начале. Шат-Мардук действительно клянется, что больше не хочет вступать с Ахуни в интимные отношения, однако, она не использует ту формулировку, которая прописана в ЗХ § 142:*u2-ul ta-aḫ-ḫa-za-an-ni*. Вместо этого, она клянется, что она не будет удерживать его, что она не связана с ним клятвой, запрещает ему предлагать ей сексуальные отношения, целовать ее губы. Далее следуют слова Ахуни, который также клянется в том, что он больше не предложит Шат-Мардук интимных отношений.

Однако трудно согласиться с трактовкой М.Анбара, так как в документе не указано, что Шат-Мардук и Ахуни являются мужем и женой, что обычно всегда прописывалось в документах о разбирательствах такого рода. Также в ЗХ § 142-143 речь идет, скорее всего, о том, что еще не состоявшаяся жена, возненавидев своего еще не состоявшегося мужа, подает на развод (см. «Супружеская неверность в законодательных сборниках и брачных документах»).

Можно предположить, что в документе BM 13912 идет речь о возможных интимных отношениях между людьми, которые не связаны узами брака. Судя по структуре документа, Шат-Мардук, кажется, является обвиняемой, так как она первая упоминается в качестве ответчика, также, большая часть текста документа фиксирует именно ее слова, в отличие от слов Ахуни (примечательно, что имя отца Шат-Мардук не упоминается, в отличие от Ахуни). Клятва, которую упоминает Шат-Мардук, скорее всего, является клятвой между мужем и женой, таким образом, Шат-Мардук, возможно, подчеркивает, что они с Ахуни не связаны узами брака. Также она клянется, что в будущем, если Ахуни все-таки еще раз предложит ей интимные отношения, она доложит об этом градоначальнику и старейшинам города, а если ее все-таки увидят вместе с Ахуни, то она разрешает себя судить. Более вероятным кажется то, что Шат-Мардук, возможно, являлась блудницей, которой, возможно, женатый Ахуни предлагал интимную связь, так как если она была бы замужем, то, возможно, имя мужа было бы зафиксировано в протоколе. Более того, характер клятвы Шат-Мардук отличается от той, которую произносит Дамкалла, обвиненная в измене в документе NSG 24: вместо того, чтобы снять с себя обвинения, сказав, что она не имела интимной связи с Ахуни, она клянется в том, что запрещает Ахуни повторно к ней возвращаться: 6я его не удерживаю, 7я не связываю его клятвой (мужа и жены), 8(пусть) не возвращается (акк. *6la ka-la-ak-šu la 7tu-um-ma-ak-šum-ma 8la i-tu-úr-ru…*)*.* По ЗЛИ §30 женатый мужчина не имел право вступать повторно в интимную связь с блудницей, если это ему запретили на суде, а также он не мог жениться на блуднице. Тогда слова Шат-Мардук «пусть не возвращается» (акк. *la i-tu-úr-ru*) можно трактовать следующим образом: Ахуни, женатый мужчина, вступил в интимную связь с блудницей, это стало известно, после чего созвали суд. На суде Шат-Мардук и Ахуни поклялись не вступать больше в интимную связь друг с другом. В случае повторной связи судить будут Шат-Мардук, хотя в ЗХ нет упоминаний о том, кого должны судить в таком случае.

Для более наглядного сравнения следует привести сводную таблицу, отражающую клаузы из параграфов законов с соответствующими им судебными протоколами (см. Таблицу 2).

## **Сравнительная таблица (Таблица 2)**

***Если факт измены был засвидетельствован мужем:***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Закон | Время, город | Документ | Время, город |
| ЗУ §7: муж убивает жену, любовник свободен от наказания | ок. 2100 г. до н. э., г. Ур | - | - |
| ЗЭ § 28: муж убивает жену, любовник свободен от наказания | ок.1777 г. до н.э., г. Эшнунна | - | - |
| ЗХ § 129**:** муж мог связать жену и любовника, отвести их на суд. На суде он мог: 1) требовать казни для любовников; 2) пощадить их | ок. 1770 г. до н.э., г. Вавилон | IM 28051: муж связал жену и любовника. Царь вынес решение жене: бритье половых органов, публичное унижение, выплата отступных | ок. 1955‒1937 гг. до н.э., Ниппур |
| UET V 203: по инициативе мужа созывается суд. Царь приговорил любовников к казни | точная дата неизвестна (стВ период), Ур |

***Если факт измены не был засвидетельствован мужем****:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Закон | Время, город | Документ | Время, город |
| ЗХ § 131: обвинитель – муж, жена произносит клятву | ок. 1770 г. до н.э., г. Вавилон | NSG 24: муж подозревает жену, она клянется в верности | ок. [2094](https://ru.wikipedia.org/w/index.php?title=2094_%D0%B3%D0%BE%D0%B4_%D0%B4%D0%BE_%D0%BD._%D1%8D.&action=edit&redlink=1) - [2046](https://ru.wikipedia.org/w/index.php?title=2046_%D0%B3%D0%BE%D0%B4_%D0%B4%D0%BE_%D0%BD._%D1%8D.&action=edit&redlink=1) гг. до н.э., Лагаш |
| ЗХ § 132: обвинитель – третье лицо, наказание жене – водная ордалия | - | - |

***В отношении жениха и невесты:***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Закон | Время, город | Документ | Время, город |
| ЗХ § 142-143:  1) невеста пытается расторгнуть помолвку, чтобы скрыть свою интимную связь – ее могут казнить;  2) невеста хочет расторгнуть помолвку без оснований – лишается своего приданого в пользу жениха | ок. 1770 г. до н.э., г. Вавилон | NSG 205 II: жених расторгает помолвку из-за внебрачной связи невесты | точная дата неизвестна (новошумерский период), Ур |
| Newel 1900: жена расторгает брак без оснований – ее приданое остается в доме мужа | ок. 1792-1712 до н. э., Ларса |
| A7757: невеста отказывается выйти замуж без особых оснований – ее приданое остается в доме жениха | точная дата неизвестна, стВ период, Ишчали |

***В отношении женатого мужчины***:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Закон | Время, город | Документ | Время, город |
| ЗЛИ § 30: женатый мужчина не имеет право вступать в интимную связь с уличной блудницей | ок. 1930 г. до н.э., г. Исин | BM 13912: уличная блудница и мужчина клянутся, что больше не будут вступать в интимные отношения | 1748 г. до н.э, Ларса |

# Заключение

В работе «Тема развода и супружеской измены в брачных договорах и судебных протоколах из Южной Месопотамии конца III – начала II тыс. до н.э***.***» была поставлена задача проследить, какой была реальная судебная практика в сфере наказаний за супружескую неверность в Южной Месопотамии конца 3-го начала 2-го тыс. до н.э. и как судебная практика такого рода соотносилась с официальным законодательством, зафиксированном в ряде сборников законов того же периода. Для исследования была отобрана группа документов, представляющих собой запись судебных решений [IM 28051, UET V 203, NSG 24, NSG 205, II., Newel 1900, BM 13912, A7757] и выбраны из законодательных сборников [ЗЛИ, ЗУ, ЗЭ, ЗХ] те официальные постановления, которые регулировали эту сферу.

Судя по официальному законодательству рассматриваемого периода, супружеская неверность являлась одним из самых серьезных проступков, за который в большинстве случаев была предусмотрена смертная казнь [ЗУ § 7, ЗЭ § 28, ЗХ § 129] или, если муж только подозревал, что жена ему изменяет, он мог подать на нее в суд, где она должна была поклясться в своей целомудренности [ЗХ § 131]. В случае если в измене женщину обвиняло третье лицо, то ей следовало пройти водную ордалию [ЗХ § 132]. В то же время, анализ судебных протоколов показывает, что в реальной жизни проблема наказания за супружескую неверность решалась по-разному.

Судя по судебному протоколу из Ура [UET V 203, точная дата неизвестна, стВ период] женщину, изменившую мужу, могли приговорить к смертной казни, при этом к такому же наказанию приговаривался и ее любовник. По протоколу из города Ниппура [IM 28051,ок. 1955‒1937 гг. до н.э.] женщине за супружескую неверность могли вынести другое наказание: проколоть нос, побрить и водить ее в таком виде по городу, относительно наказания ее партнера в документе сведений нет. Обвинителем в рассмотренных документах выступал муж: он мог подать в суд и в том случае, если он застал жену с любовником [IM 28051, UET V 203] и если только предполагал, что жена ему изменяет [NSG 24].

Женщина могла обратиться в суд, если хотела развестись с мужем, но, если она не могла привести веские причины для развода, ее приданое оставалось в доме мужа [Newel 1900].

Что касается невесты, то, если невеста изменила жениху, жених расторгал помолвку [NSG 205 II]. За попытку невесты расторгнуть брак без веских причин, она также оставляла приданое в доме своего жениха [A7757].

Уличную блудницу (ср. ЗЛИ § 30, где речь о блуднице kar-kid, в котором регулируются отношения между женатым мужчиной и уличной блудницей) могли вызвать на суд из-за незаконной связи с женатым мужчиной, однако, каким могло быть наказание для нее, документ не сообщает [BM 13912, 1748 г. до н.э, Ларса].

Что касается измены со стороны женатого мужчины, то случаи внебрачной связи, по-видимому, с уличной блудницей, разбирались силами городского квартала, в котором они проживали, причем обвинителем в данном деле могло быть третье лицо или группа лиц [BM 13912]. Изученные документы в большинстве случаев не дают нам информацию о том, каким могло быть наказание для мужчины.

В параграфах законодательных сборников, которые касались темы супружеской неверности, указывались, вероятно, только самые распространенные случаи. Согласно соответствующим параграфам законодательных сборников, неверную жену следовало казнить [ЗУ § 7, ЗЭ § 28, ЗХ § 129]. В ЗУ § 7 и ЗЭ § 28 вина за супружескую неверность лежала исключительно на неверной жене, а ее любовник был свободен от наказания. Однако в ЗХ указывается, что ответственность несут оба [ЗХ § 129]; при этом обвинителем в ЗХ § 129 мог быть муж (аналогично протоколам IM28051, UET V 203). Примечательно, что этот закон предусматривает возможность помилования и для жены, и для ее любовника, которым в данном случае является раб царя (9*šum-ma be-el aš-ša-tim 10aš-ša-su2 u2-ba-la-aṭ 11u3 šar-ru-um 12*IR3*-su2 u2-ba-la-aṭ* «(но) если господин жены своей жене сохранит жизнь, (то) и царь своего раба должен оставить в живых»).

Согласно содержанию сборников законов, за измену со стороны невесты, жених мог требовать ее смертной казни [ЗХ § 142-143]. За попытку расторгнуть помолвку без веских причин невеста лишалась своего приданого. Однако если она отказывалась выйти замуж из-за измен со стороны жениха, то она могла развестись и забрать свое приданое.

Женатый мужчина не имел права изменять жене с уличной блудницей, а также разводиться с женой, ради того, чтобы жениться на блуднице [ЗЛИ § 30]. Кто являлся обвинителем в законе не указано, также не сказано, какое наказание ждало мужчину, если он продолжит изменять жене с уличной блудницей. О наказании блудницы также не сказано.

Сравнив наказания, прописанные в законах, с реальными судебными решениями, можно прийти к выводу, что кодексы законов не функционировали в качестве нормативного законодательства, а являлись, как, например, полагал Р.Вэстбрук, скорее «руководством» для местных судей [Westbrook 2009 3]. По мнению С.Грингуса [Greengus 1969-1970 44] в реальности судебные коллизии не всегда в точности соответствовали тексту законов, по той причине, что судебная практика была намного богаче и разнообразнее формулировок нормативных актов. Более того, своды законов основывались на принципе прецедента (ср. новошумерский документ NSG 24 и ЗХ § 131 в разделе «Сравнение сводов законов с реальными документами»).

Наказания за похожие преступления могли варьироваться в зависимости от места, а также отличаться в разные исторические периоды. Например, судебном протоколе из Ниппура IM 28051, составленном в правление царя Ишме-Дагана (1955‒1937 гг. до н.э), изменившей женщине присудили нанесение телесных повреждений (прокалывание носа, бритье) и публичное унижение (в таком виде ее должны были водить по городу). В похожем судебном протоколе из Ура старовавилонского периода за то же преступление женщину вместе с любовником «приговорили к столбу» (шум. nam.giš.dim.še3 ba.an.sum.mu.uš), Значение этого словосочетания остается неясным, это могло быть или посажение на кол, или пронзание колом, и т.д.

По мнению Р.Вэстбрука [Westbrook 1988 75] на практике, скорее всего, выносили более мягкие наказания, нежели прописанные в законодательных сборниках. Так, в документе NSG 205 II после признания невесты в измене, жених расторгает помолвку, хотя согласно ЗХ § 142-143 в подобной ситуации жених мог потребовать ее казни. В делах, связанных с изменой жены/невесты обвинителем, как правило, всегда выступает муж. По крайней мере, в рассмотренных мной источниках, случаев, когда жену в измене обвиняет третье лицо, нет (хотя в ЗХ § 132 такая возможность предусмотрена).

В данной работе была использована только небольшая часть имеющихся документов такого рода. Нераскрытыми осталось множество вопросов, в том числе такие как: действительно ли в документе UET 5 203 наказанием для любовников стала смертная казнь или же фраза «приговорили к столбу» несет несколько другой смысл. Более того, осталось неясным, каким могло быть наказание за незаконную связь для женатого мужчины и уличной блудницы, также какие дела царь мог рассматривать лично, а какие решались силами городского квартала. Есть еще публикации такого рода старовавилонских документов из Мари [ARM XXVI 249, II. 31-47; ARM XXVI 488, II.29-41; M 5001] работа с которыми позволит расширить представления о том, как могли разрешаться дела относительно супружеской измены.

# Список литературы

*Головина В.А., Уколова В.И*. Всемирная История. Т.1. Древний Мир. М: Наука, 2011.

*Козырева Н. В.* Очерки по истории Южной Месопотамии эпохи ранней древности (VII тыс. до н. э. — середина II тыс. до н. э.). СПб: Контраст, 2016.

*Anbar M*. Textes de l’époque babylonienne ancienne. RA 69: 109-36, 1975.

*Bertman* *S*. Handbook to life in ancient Mesopotamia. New York, 2003.

*Démare-Lafont S*. Femmes, justice dans l’antiquité orientale: contribution à l’étude du droit pénal au Proche-Orient. Fribourg, Switzerland: Suisse Éditions Universitaires; Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1999.

*Driver G. R., J. C. Miles*. The Babylonian Laws. Vol. 1. Oxford: Clarendon, 1952.

*Finkel I.L., Geller J*. Disease in Babylonia. Brill, 2007.

*Finkelstein J.J*. Cutting the *sissiktu* in Divorce Proceedings. Die Welt des Orients Bd. 8, H. 2 (1976), pp. 236-240, 1976.

*Greengus S*. The Old Babylonian Marriage Contract. JAOS 89: 505-32, 1969.

*Greengus S*. A Textbook Case of Adultery in Ancient Mesopotamia. HUCA 40-41: 33-44, 1969-1970.

*Huehnergard J*. A grammar of Akkadian. Eisenbrauns: Winona Lake, Indiana, 2011.

*Kramer, S.N.* The Sumerians. Their history, culture and character. The University of Chicago Press: Chicago, 1963.

*Kraus F.R*. Neue Rechtsurkunden der altbabylonischen Zeit. WO 2: 120-36, 1955.

*Labat R*. Manuel D'epigraphie Akkadienne. Geuthner: Paris**,** 1995.

*Poebel A*. Babylonian legal and business documents from the time of First Dynasty of Babylon. University of Pennsylvania: Philadelphia, 1909.

*Radner K*. High Visibility Punishment and Deterrent: Impalement in Assyrian Warfare and Legal Practice. Journal for Ancient Near Eastern and Biblical Law 2015: 103-129, 2015.

*Roth M*. Law Collections from Mesopotamia and Asia Minor. Atlanta, 1995.

*Roth.M* [She Will Die by the Iron Dagger: Adultery and Neo-Babylonian Marriage](https://www.jstor.org/stable/3632097?Search=yes&resultItemClick=true&searchText=martha%20roth%20she%20will%20die&searchUri=%2Faction%2FdoBasicSearch%3FQuery%3Dmartha%2Broth%2Bshe%2Bwill%2Bdie%26acc%3Doff%26wc%3Don%26fc%3Doff%26group%3Dnone%26refreqid%3Dsearch%253A161b9770bea3fe2fd1df60275b393063&ab_segments=0%2Fbasic_search_gsv2%2Fcontrol&refreqid=fastly-default%3Ae468b54658a48270f94172b6771a6acc).Journal of the Economic and Social History of the Orient: Vol. 31, No. 2, 1988.

*Stol M*. Women in the Ancient Near East. De Gruyter: Boston/Berlin, 2016.

*Westbrook R*. Old Babylonian Marriage Law. AfO Beiheft 23. Horn: Berger, 1988.

*Westbrook R*. Adultery in Ancient Near Eastern Law. RB 97: 542-80, 1990.

*Westbrook R*. Law from the Tigris to the Tiber: Vol.1. Eisenbrauns: Winona Lake, Indiana, 2009.

# Список аббревиатур

**BM** — tablets in the collections of the British Museum

**BIN 7** — Alexander J. B. Early Babylonian Letters and Economic Texts. New Haven; London, 1943.

**CAD** — The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago. Chicago, 1956.

**CDA** — A Concise Dictionary of Akkadian. Wiesbaden, 2000.

**ESG** — Foxvog, D. Elementary Sumerian Glossary. California, 2016.

**GAG** — Soden, W. Grundriss der Akkadischen Grammatik. 2 vols. Analecta Orientalia 33 and 47. Rome: Pontifical Biblical Institute, 1995

**HUCA** — Hebrew Union College Annual.

**IM** — tablets in the collections of the Iraq Museum, Baghdad.

**NSG** — Falkenstein, A. Die neusumerischen Gerichtsurkunden. 3 vols. ABAW philosophisch-historische Klasse n.F. 39, 40, 44. Munich: Bayerische Akademie der Wissenschaften, 1956-1957.

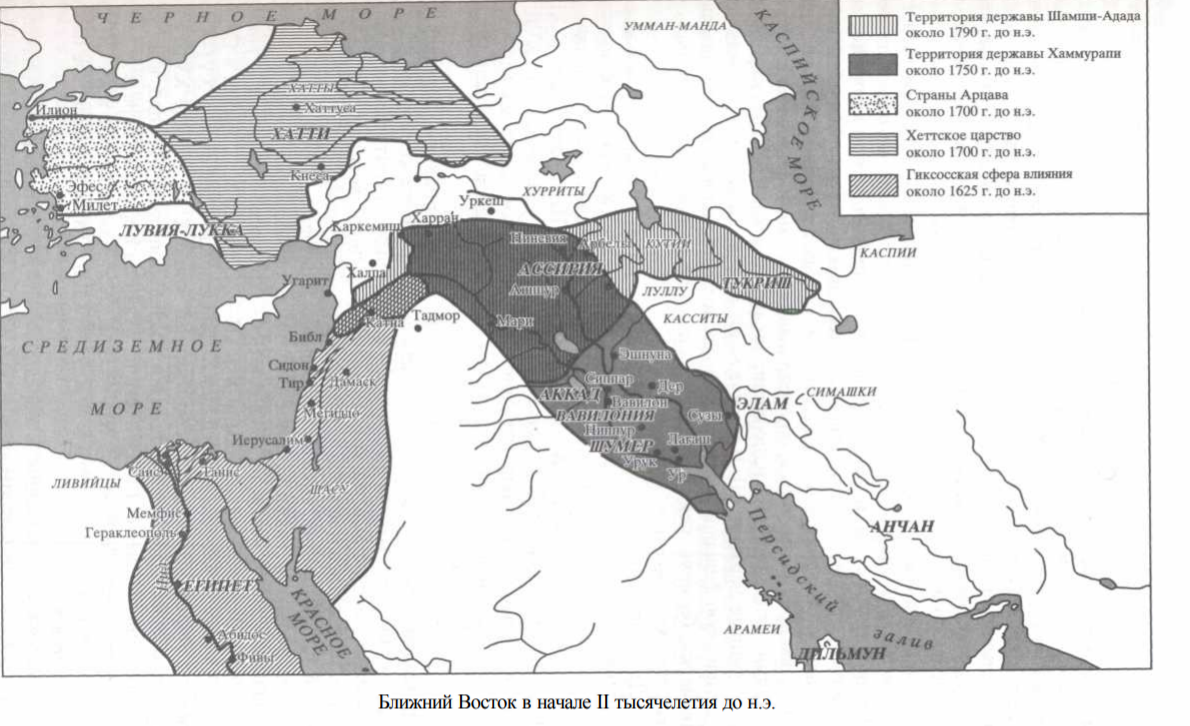
**UET** **5** — Figulla H. H., Martin W. J. Letters and Documents of the Old Babylonian Period. London, 1953.

# Список интернет источников

<http://psd.museum.upenn.edu> The Pennsylvania Sumerian Dictionary

# Приложение 1

Карта расположения основных городов Месопотамии и соседних государств в начале II тыс. до н.э. [Головина, Уколова 2011 223].

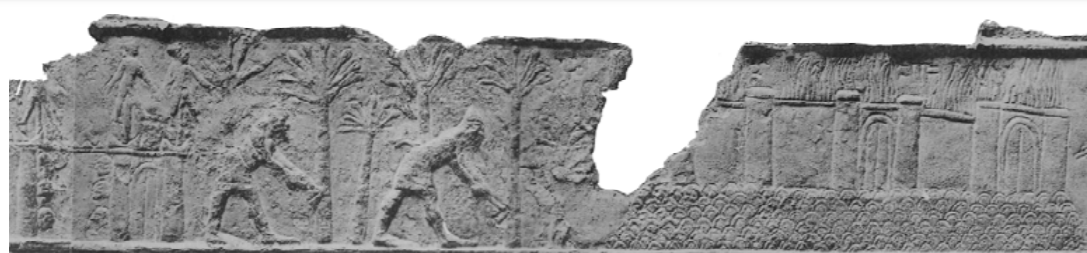
****

# Приложение 2

***Изображение 1***. Осада г.Дабигу. Изображено на бронзовых воротах храма Маму в Имгур-Иллиле (Балават), правление Салманасара III [Radner 2015 123].



***Изображение 2***. После захвата урартского города, возможно, Сугунии. Изображено на бронзовых воротах храма Маму в Имгур-Иллиле (Балават), правление Салманасара III [Radner 2015 123].



***Изображение 3.*** Осада г.Упы, изображенная на стенах дворца Тиглат-паласара III в Кальху [Radner 2015 124].



1. **In flagranti (flagrante) delicto**  (с [лат.](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D0%B0%D1%82%D0%B8%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%8F%D0%B7%D1%8B%D0%BA) – «на месте», в момент совершения преступления) [юридический](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE) термин, означающий, что преступник был пойман во время совершения [преступления](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%B5%D1%81%D1%82%D1%83%D0%BF%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5)  «с поличным». Сокращённый вариант фразы — *In flagranti*. Выражение может употребляться в контексте по отношению к ситуации [супружеской измены](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D1%83%D0%BF%D1%80%D1%83%D0%B6%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F_%D0%B8%D0%B7%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D0%B0). [↑](#footnote-ref-1)
2. BM 54158 – [*i-na u4-mu*] fPN [*it-ti* LU2.NİTA *ša2-nam-m*]*a am-ra*-[*a-ta ina* GİR2 AN.B]AR *ta-ma*-[*a-ta*]; BM 50149 — *i-na u4-mu* fPN *i*[*t-t*]*i* LU2.NITA *ša2-nu*-[*um-ma*] [*a-ma-r*]*a-tum ina* GIR2 [[AN.BAR](https://vk.com/away.php?to=http%3A%2F%2FAN.BAR&cc_key=" \t "_blank)] [*ta-ma-a-ta*]. Полный список см. у М.Рот [Roth 1988 187]. [↑](#footnote-ref-2)
3. По мнению Д.Норра, жена, нечестно вынуждающая мужа развестись без веских причин, не могла покинуть дом мужа и с приданым, и с выплатой ей отступных (также имея собственные накопления за счет мужа). Таким образом, указанные проступки жены являются основанием для развода без выплаты компенсации [Westbrook 1988 77]. [↑](#footnote-ref-3)
4. Для сравнения видов наказания: казнь через пронзание колом широко применялась в судебной практике Ассирии с 9 в. до н.э. в качестве публичной казни для тех, кто нарушает военную дисциплину или наносит вред государственной собственности, а также для тех, кто нарушает общественный порядок: похищает людей, совершает крупные кражи и т.д. [Radner 2015 121-122]. Также, помимо судебной практики, пронзание колом было распространено у ассирийцев во время военных кампаний, причем, колом могли пронзать как живых врагов, так и мертвых [Radner 2015 104-105] (см. Приложение 2). [↑](#footnote-ref-4)